

Primorski dnevnik

Poština plačana v gotovini - Cena 50 lir
Abb. postale I gruppo

TRST, nedelja, 10. aprila 1966

Leto XXII. - Št. 85 (6372)

Širše perspektive

Po 6. kongresu SZDL Slovenije

Zaključki 6. kongresa Socialistične zveze delovnega ljudstva Slovenije, povzeti v sklepni resoluciji, so brez dvoma odraz nove kvalitete družbenega razvoja v naši matični deželi, kakor je bil odraz te nove kvalitete tudi sam potek kongresa. Zdi se mi potrebnost posebej poudariti prav to plat tega tridnevnega delovnega dogovora več kot 870 delegatov iz vseh krajev in iz najrazličnejših področij družbenega življenja v Sloveniji. Dejstvo, da je več kot polovica delegatov aktivno posegla v diskusije tako na plenarnih sejah kot predvsem v vseh osmih delovnih komisijah, da je bilo k prvotnemu osnutku sklepne resolucije predloženih najmanj 100 dopolnilnih predlogov, nadalje dejstvo, da se te diskusije — kot je razvidno iz objavljenega diskusijskega gradiva — bile ne samo zavzete, spontane, temveč čisto tudi polemične, ostre in brezkompromisne, toda vedno odkrite in v celoti prežete s skrbjo za nadaljnji razvoj družbenega samoupravljanja in s tem za razvoj demokratičnosti, dejstvo, da so tudi same volitve novega glavnega in nadzornega odbora pokazale pomembno kritično izbiranje tega ali onega predlaganega kandidata, vse to je lahko dovolj zgoren dokaz, da se je v 20-letnem socialističnem razvoju v ljudih utrčila zavest ne samo pravice, temveč tudi dolžnosti pri soodločanju o vseh vprašanih družbenega življenja in nadaljnjega razvoja družbenega samoupravljanja kot najvišje oblike resnične demokratične skupnosti.

Prav gotovo je, da bi brez te zavesti bilo težko izvajati revolucionarno družbeno preobnovo, čemur smo pričeli, in da je tudi od nadaljnjega utrjevanja te zavesti v mnogočem, če ne skoraj izključno odvisno, kako bo ta preobnova potekala v bodoče, v kakšnem tempu in s kakšnimi nadaljnjimi kvalitetskimi premiki.

Kongres je posegal na vsa področja družbenega življenja od striktno gospodarskih zlasti v zvezi z gospodarsko ozroma devizno reformo, preko upravno-političnega, socialnega, vzgojnega, kulturnega in znanstveno-raziskovalnega do zunanjepolitičnega v nujnem spoznanju, da je v harmoničnem razvoju na vseh teh področjih in ob odstranjanju zaviralnih elementov, jamstvo za hitrejši napredek v samoupravljanju in s tem celotne družbe kar je pokazala tudi diskusija, ki je ugotovila, da je zaostajanje na nekaterih področjih začelo čedalje večji meri povzročati težave tudi na tistih sektorjih, zlasti gospodarskih katerim je v izvajanju reforme bila dana prednost. Kongres je zato sprejel konkretne sklepe, ki se zrcalijo na primer tudi v takšnih ugotovitvah, izraženih v sklepni resoluciji:

— v sodobni družbi sta raziskovalno delo in znanost neločljivi del vseh družbenih dejavnosti in eden izmed osnovnih pogojev tako za napredek gospodarstva kot za napredek vseh drugih dejavnosti;

— vzgojno — izobraževalni dejavnosti je treba zagotoviti vso potrebno družbeno skrb in priznanje tako zaradi nadaljnjega hitrejšega razvoja gospodarstva in družbenih služb, kot zaradi potrebe po bogatejšem in bolj vsestranskem razvoju človeka — samoupravljalca v družbi; osnovna šola mora postati v naših nadaljnjih prizadevanjih temeljna družbena ustanova za celotno vzgojo, izobraževanje in varstvo otrok; razvoj družbe zahteva neprestano dopolnjevanje in poglobljanje znanja za vse poklice in stopnje izobrazbe;

— slovenska nacionalna kultura se more razvijati samo kot sestavni del obče človeške kulture, se v njo vključevati in iz nje črpati nove vrednote, povezovati s kulturo drugih narodov in narodnosti v Jugoslaviji; odprtost slovenske kulture terja še posebno skrb za

poglobljeno kritično misel, ki bo ustvarjalno sooblikovala človeka socialistične družbe; kulturnim ustanovam je treba zagotoviti trdnjše urejenost virov finansiranja;

— podpirati je treba prizadevanja za uresničevanje razmer, v katerih bo zdravstveni delavec v svoji delovni organizaciji in v družbeni skupnosti nosilec odgovornosti za zdravstveno varstvo ljudi; prizadevati si je treba za zdravstveno zavarovanje vsega prebivalstva.

Kongres naravno ni mogel, izhajajoč iz načela, da mora tudi na področju mednarodnih odnosov priti do izraza dejavnost državljanov in občanov, mimo aktualnih vprašanj mednarodnega dogajanja in zlasti še vprašanj, ki so nanašajo na vlogo Jugoslavije v svetovnem dogajanju, na njene odnose s sosedi in s tem v zvezi na narodnostne manjšine.

O vseh teh vprašanjih se je največ govorilo v komisiji za mednarodne odnose in manjšine, našla pa so primerno poudarjeno mesto tudi v sklepni resoluciji, v kateri je rečeno, da se Jugoslavija s svojo dosledno zunanjo politiko, ki izraža težnje vseh narodov in narodnosti jugoslovanske socialistične skupnosti, odločno zavzema za mir in razvoj demokratičnih mednarodnih odnosov, zoper imperializem, hegemonizem in kolonializem; da je politika aktivne miroljubne koeksistence med državami z različnimi družbeno-ekonomskimi sistemi sistem postala ob grožnjah z jedrsko vojno edina resnična alternativa za razvoj človeštva in za najširše enakopravno sodelovanje; da se dosledno izvajanje načel vsestranskega sodelovanja Jugoslavije kot odprte socialistične skupnosti kaže tudi v politiki odprtih meja, kar v praksi dokazuje, da razlike v družbeno-ekonomskih in političnih sistemih niso ovira za razvoj dobrih medsebojnih odnosov pod pogojem, da se razvijajo na osnovah popolne enakopravnosti in medsebojnega spoštovanja.

V okviru teh in takih odnosov ob odprtih mejah imajo narodnostne manjšine vlogo posrednikov med narodi. V sklepni resoluciji je poglavje o manjšinah takole formulirano:

«Razen nadaljnjega doslednega izpolnjevanja zakonov, statutov, dogovorov in obveznosti, ki jih je naša družba sprejela od narodnosti, je treba v našem sistemu socialistične demokracije še posebej uveljaviti narodnosti kot subjekt sožitja ob meji. V tem ko se Slovenci v zamejstvu vključujejo v demokratične procese v državah, kjer živijo, bo SZDL podpirala njihova prizadevanja, da se ne glede na politične in nazorske razlike povezujejo v slovensko kulturno območje z mislijo, da imajo ti deli naše narodne skupnosti še posebno nalogo kot posredniki med narodi — sosedi.»

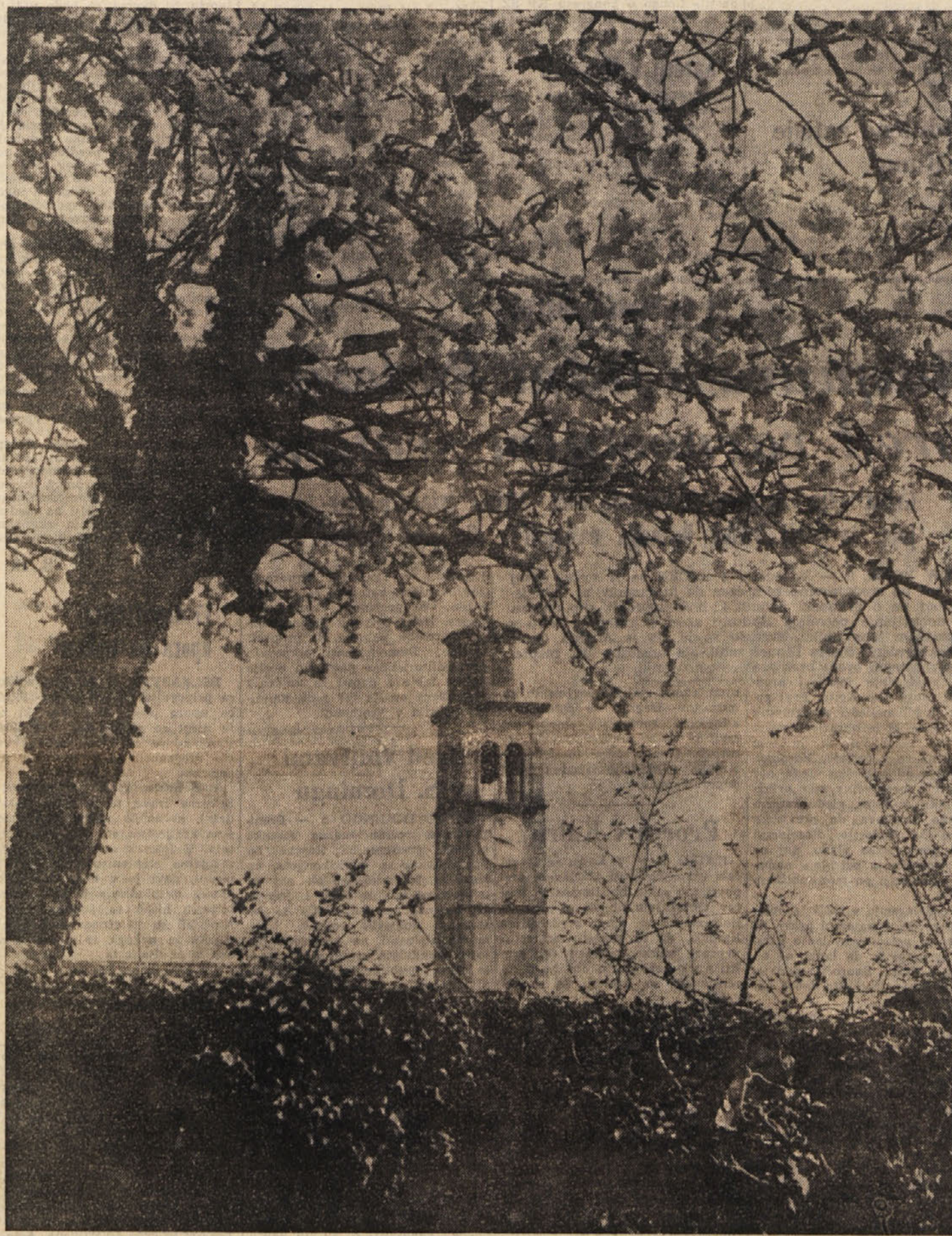
Ni treba posebej poudarjati, da se tudi v tem stališču in v tej oceni vloge manjšin zrcali politika odprte jugoslovanske socialistične skupnosti, politika, ki je lahko danes v razburkanem svetu svetel vzgled mednarodnega sodelovanja.

Mi kot slovenska manjšina v Italiji smo lahko le zadovoljni, da je ta politika že doslej rodila tako plodne sadove in da smo lahko v okviru te politike ne samo objekti, temveč tudi subjekti nadaljnjega razvijanja teh odnosov na naših mejah.

Prav tako pa smo lahko, ob ocenjevanju pokazateljev 6. kongresa SZDL, kot del slovenske narodne skupnosti, zadovoljni, da si naš narod v matični deželi s tolikšno zrelostjo, s tolikšno zavzetostjo in odločnostjo, kljub težavam, ki spremljajo njegovo revolucionarno socialno in družbeno preobrazbo, z otipljivimi uspehi ustvarja svoje lepše in bogatejše življenje, ki bo toliko hitreje dobrina vseh, kolikor bodo tudi pomembni sklepi 6. kongresa učinkovito in dosledno izvajani.

-en-že

Vesele velikonočne praznike vsem čitateljem! PRIMORSKI DNEVNIK



Motiv iz okolice Zgonika

(Foto M. Magajna)

V JUŽNEM VIETNAMU ŠE VEDNO VELIKA ZMEDA

Budisti napovedali odločen boj sajgonski vladi in so ustanovili odbor za borbo v vsej državi

Vojaški poveljnik v Danangu general Čuan odstavljen - Dananski župan je izjavil, da se bodo branili, če bodo napadeni - Evakuirani vsi ameriški civilisti iz Dananga - Več atentatov v Sajgonu - Izjave Hošiminha

SAJGON, 9. — Budisti so napovedali odločen boj proti vladi generala Kija. To so sklenili na sestanku v budističnem zavodu, katerega so se udeležili zmerni budistični voditelji Tič Tam Cao, glavni tajnik izvršnega sveta budistične cerkve Tri Kuang, voditelj mladih budistov Tien Minh in komisar za budistične zadeve Hoa Giac. Sklenili so ustanoviti odbor za budistični odpor.

General Dinj je med najmlajšimi generali južnovietnamske vojske. Pod Dinjovim režimom je bil vojaški guverner v Sajgonu in je vodil akcije proti budistom. Pozneje pa si je pridobil med nasprotniki Diema simpatije, ker je leta 1963 vodil napad na Diemovo palačo in je prispeval k zrušitvi Diemovega režima. Pod generalom Minhom je bil notranji minister. Ko je bil Minh odstranjen, je bil Dinj premeščen v poveljstvo za vezbanje vojakov. Ameriška vojaška policija je ukazala vsem ameriškim vojakom, naj ostanejo v vojašnicah, civilisti pa je pozvala, naj ne krožijo po sajgonskih ulicah. V Danangu pa so zaključili evakuacijo ameriških civilistov ter drugih državljanov (Filipincev, Korejcev in Avstralcev). Evakuacija se je končala okoli poldne po krajevnem času. Skupno je odpotovalo 750 ljudi. Zjutraj je nad mestom letel ameriški helikopter, ki je po zvočniku pozival ameriške civiliste, ki delajo za ameriške poluradne organizacije, naj se zberejo v nekem hotelu v središču mesta. Tako nato so jih začeli helikopterji prevažati na letališče v Danangu. Nihče ni mogel vzeti s seboj več kakor 30 kilogramov prtljage. Hotel so obkrožili ameriški padalci oboroženi s strojnimi.

General Dinj je med najmlajšimi generali južnovietnamske vojske. Pod Dinjovim režimom je bil vojaški guverner v Sajgonu in je vodil akcije proti budistom. Pozneje pa si je pridobil med nasprotniki Diema simpatije, ker je leta 1963 vodil napad na Diemovo palačo in je prispeval k zrušitvi Diemovega režima. Pod generalom Minhom je bil notranji minister. Ko je bil Minh odstranjen, je bil Dinj premeščen v poveljstvo za vezbanje vojakov. Ameriška vojaška policija je ukazala vsem ameriškim vojakom, naj ostanejo v vojašnicah, civilisti pa je pozvala, naj ne krožijo po sajgonskih ulicah. V Danangu pa so zaključili evakuacijo ameriških civilistov ter drugih državljanov (Filipincev, Korejcev in Avstralcev). Evakuacija se je končala okoli poldne po krajevnem času. Skupno je odpotovalo 750 ljudi. Zjutraj je nad mestom letel ameriški helikopter, ki je po zvočniku pozival ameriške civiliste, ki delajo za ameriške poluradne organizacije, naj se zberejo v nekem hotelu v središču mesta. Tako nato so jih začeli helikopterji prevažati na letališče v Danangu. Nihče ni mogel vzeti s seboj več kakor 30 kilogramov prtljage. Hotel so obkrožili ameriški padalci oboroženi s strojnimi.

Dananski župan Man je izjavil, da obžaluje sklep o evakuaciji, ker da ni nobene nevarnosti za Američane in njihovo imetje v

Pot skozi mesto

Po svetu se množijo ugovori zoper čudno, prečudno vojno, ki noče nehati in vzhodnem koncu južne Azije in ogroža mir na svetu. Mnogo raznovrstnih ugovorov je bilo tudi pri nas. Miroval odbor je za tisto soboto zvečer (26. 3. 1966) napovedal pohod za mir in povabil prebivalstvo obeh jezikov, večinskega in manjšinskega. Večji ali manjši pritoki ljudi se spotoma priključujejo, da ugovarjajoči val narašča in se čiri in pljuska vse obilneje po tla kotih do hiš. Sproti se odpirajo nove možnosti. Gmota sili dalje in vleče neodločneže za seboj.

Kaj pa je to? Glava spreveda se je tam pri veliki airami zamajala. Stražniki dajejo povelja in usmerjajo na levo, Mladenica, ki nosita visoko v zraku veliki napis: «VIETNAM NI DALEC», silita naravnost naprej, gospod, ki se zdi, da predstavlja oblast, pa odločno zamahuje proti levi in zaobrača spreved proti Goldonijevu trgu. Nadaljevanje po Carduccijski ulici je zabranjeno in ulica sama zastražena. Nevolja spreleta vrste meščanov. Stražniki trdo vztrajajo in izvajajo voljo odločnega gospoda.

Večini je znano, da je mirovni odbor zahteval pohod po vsej Carduccijski ulici, da bi ugovor množice dospel do ameriškega konzulata. Zdaj pa je to prekinjeno. Spreved se počasi pomika čez Goldonijev trg, kjer so bila v raznih dobah velika zborovanja ter

južne tržaške okolice, v začetku Ulice Majolike in na oglu pokrite tržnice. Spreved se rahlo zagoduje v začetek dolge Carduccijske ulice, ki se razteza daleč na sever kot mogočna glavna prometna žila in bi lahko gostoljubno sprejela vse večino obsega mestnega prebivalstva obeh jezikov, večinskega in manjšinskega. Večji ali manjši pritoki ljudi se spotoma priključujejo, da ugovarjajoči val narašča in se čiri in pljuska vse obilneje po tla kotih do hiš. Sproti se odpirajo nove možnosti. Gmota sili dalje in vleče neodločneže za seboj.

Kaj pa je to? Glava spreveda se je tam pri veliki airami zamajala. Stražniki dajejo povelja in usmerjajo na levo, Mladenica, ki nosita visoko v zraku veliki napis: «VIETNAM NI DALEC», silita naravnost naprej, gospod, ki se zdi, da predstavlja oblast, pa odločno zamahuje proti levi in zaobrača spreved proti Goldonijevu trgu. Nadaljevanje po Carduccijski ulici je zabranjeno in ulica sama zastražena. Nevolja spreleta vrste meščanov. Stražniki trdo vztrajajo in izvajajo voljo odločnega gospoda.

Večini je znano, da je mirovni odbor zahteval pohod po vsej Carduccijski ulici, da bi ugovor množice dospel do ameriškega konzulata. Zdaj pa je to prekinjeno. Spreved se počasi pomika čez Goldonijev trg, kjer so bila v raznih dobah velika zborovanja ter

Prihodnja številka Primorskega dnevnika izide redno v torek.

so italijanski in slovenski govorniki pojasnjevali domača vprašanja v obeh jezikih. Tod so vsa čutili najhujši italijanski razgrizenci, razgrajali so zoper Slovence, zapeljana italijanska mladina se je prepuščala divjemu vpitju in včasih tudi nasilju. Danes tega ni. Razglas človeških pravic in italijanska ustava, ki obojima narodno sovražnost in sčuvanje k miru in celokupno tržaško prebivalstvo, da ni več plošč, ki jih razgrajajo razgrizenci.

Spreved zavije dol po Tekališči Italije, kjer se zdi, da ni se vse tako pripravljeno kakor prej na Stari mitnici in v Carduccijski ulici. Tudi cesta je zdaj oči in se sproti prilagaja potrebam. Pohod se pomika počasi mimo velikih trgovin ter pod okni v napisom Narodne zveze (Lega Nazionale). Prav Narodna zveza ima v zgodovini Trsta velike zaslugе za italijanstvo mesta, včasih pretrpane zaslugе za prehod italijanstva in za netenje narodne mrznje, za tako hudo italijanstvo, da so nekateri pametni in razsodni Italijani izstopali iz nje.

Kadarkoli stopa tržaški Slovenec pod okni Narodne zveze, mu sami od sebe vzfrfotavajo spomini na mairskaj, kar se je tod odigravalo žalostnega in krivkonega zoper drugo narodnost, ki živi nad tisoč let v tesnem sklopu z italijansko narodnostjo. Mnogo takih sprevedov se je zvrstilo tod zlasti v dvajsetem stoletju, bodisi od Goldonijevega trga proti morju ali narobe. Med njimi je ostal vsem v neizbrisnem spominu dogodek iz dobe, ko pripadnost Trsta še ni bila odločena in so po Tekališči demonstrirali za pripadnost k Italiji ljudje iz drugih italijanskih dežel. V takem sprevedu je stopal mlad Italijan, ki je nosil v žepu ročno bombo, da jo je vrže proti Slovincem, pa se mu je po nesreči razpila pod okni Narodne zveze in ga hudo poškodovala.

Ob letošnjem skupnem mirovnem pohodu zagrnimo s pozabo take spomine. Ko je letošnji pohod zavil s Tekališče v Rimsko ulico, se je precej zgostil, ker ulica ne sodi k najbolj širokim. Po prehodu čez Mazzinijev ulico se z nekega okna udarili ostri, sovrzni kriki iz mladih, zapeljanih vrh in zdelo se je, da pride od spopada. Vendar se je pohod lanko mirno nadaljeval. Osmelnja skupina je baje izzivalno vpila: «Peking!»

Ob zahajajočem soncu je spreved prekoraj most čez Kanal in zavil po Rossinijevi ulici proti vzhodu do vzhitene gorovnice, ovite z vietnamsko zastavo, na trgu med parkom in cerkvijo. V jasnem večeru je predstavnica tržaških žena navdušeno pozdravila navzoče. Spodbujala jih je, naj širijo in krepijo mirovna čustva, ki jih navdajajo. Italijanski govornik je osvetlil pomen vietnamskega oporniškega gibanja. Slovenska beseda je poudarjala, da je Vietnamcem prepovedna neodvisnost in svoboda.

Pot skozi mesto je udeležence potrdila v prepričanju, da je dobrina svetovnega miru nekaj nujnega in nenadomestljivega.

ANDREJ BUDAL

(Nadaljevanje na 2. strani)

PO SKLEPU VSEDRŽAVNE FEDERACIJE ZDRAVNIŠKIH ZBORNIC

Navodila INAM zavarovancem v zvezi s prekinitvijo pogodb z zdravniki

Zvišanje davčnih dohodkov v prvih dveh letošnjih mesecih - Poziv tajnika KD Rumorja pokrajinskim tajnikom o ukinitvi organiziranih struj

RIM, 9. — INAM je izdala konkretna navodila v zvezi s prekinitvijo sporazumov med zavarovalnimi ustanovami in zdravniškimi zborskimi ustanovami. Ta navodila bodo načelno veljala tudi za druge zavarovalne ustanove. INAM napoveduje, da bodo uradno objavili sporna vprašanja med zdravniki in zavarovalnimi ustanovami, istočasno pa so spordili pokrajinskim sedežem, ustreznih navodila, da se omejijo škodljive posledice za zavarovance.

1. Glede splošne zdravstvene zaštite, in nespornosti za delo morajo zavarovanci v primeru bolezni, ko niso sposobni za delo, predložiti pristojnemu področnemu uradu zdravniško potrdilo, pa ceprav je napisano na zasebnem formulirju za recepte. Potrdilo mora vsebovati osnovne podatke: ime in priimek zavarovanca, številko zdravstvene knjižice, bivališče, datum začetka bolezni. Potrdilo lahko napiše tudi zavarovane sam, če tega ne more storiti zdravnik, in se mora v takem primeru podpisati.

Ce zdravnik ne izda ustreznega potrdila, mora zavarovane v treh dneh prijaviti obojenje na pristojni področni urad, navesti mora vse omenjene podatke in tudi ime in priimek zdravnika, ki ga zdravi. Iste podatke mora istočasno sporočiti tudi svojem delodajalcu v začetku obojenja. Na tak način bo lahko zavod ugotovil nesposobnost za delo, potrdil odsotnost z delovnega mesta in bo lahko izplačal odškodnino. Zaposleni mora tedensko sporočiti, če je še vedno bolan, odnosno sporočiti, če je ozdravel, da bo zavarovalna ustanova podjeto izplačala končne prispevke.

2. Zavarovane, ki potrebuje zdravniško pomoč in za katero zdravnik zahteva takojšnje plačilo, ima pravico do povračila, ki ga bo INAM izplačeval v višini minimalnih tujih zdravniških zbornic. Račune bodo izplačevali čim hitreje načelno s postnimi čekovnimi računi ali preko bančnih čekovnih računov. V izjemnih primerih v zvezi z gospodarskimi težavami zainteresiranega bodo račune izplačevali še isti dan, odnosno v še posebejnih primerih neposredno z gotovino. V vseh primerih pa bo moral zavarovane predložiti zdravniško potrdilo o pregledu in račun o zdravniškem hporzoru.

3. INAM je izdal tudi navodila glede farmaceutskih storitev, pri čemer poudarja, da ni sporov glede ce pomoči. Zato tudi ostanje v vejavni sedanje pogodbe in bodo upoštevali zasedne recepte zdravnikov. V ta namen se bodo krajevno dogovorili z lekarniškimi zborskimi, tako da ne bo prišlo do težav pri priznavanju zasebnih receptov, ki pa bodo morali biti opremljeni s točnimi oznakami: ime in priimek zavarovance, številka zdravstvene knjižice, ime in priimek zdravnika. Ce teh podatkov ne bo navedel zdravnik, jih mora navesti zavarovane ali farmacevt.

V zvezi z izdajanjem zdravil je INAM izdal tudi podrobnejša navodila, po katerih bodo plačali tudi zdravila, pa čeprav niso specifično

zadovoljivi izdi. V tej zvezi pravi potrdilo, da so v celoti izdali račune za 955 milijard lir, od česar odpade na izvoz 275 milijard. Ti računi se nanašajo na prodajo 1 milijona 13.599 motornih vozil (osebni in industrijski vozila, pri čemer je vključen tudi OM), od česar odpade 299.710 vozil na izvoz. V letu 1964 so prodali 946.433 vozil in v letu 1965 956.468 vozil. Prodali so 44.041 traktorjev, od česar so jih 18.397 prodali v tujino.

V podjetju je bilo ob koncu leta 1965 zaposlenih 123.109 uslužbencev, od česar 98.961 delavcev in 24.149 uradnikov.

Bilanca beleži aktivno v višini 23,9 milijarde lir, pri čemer so že odbili amortizacijo v višini 80 milijard lir. Upravi svet predlaga dividendo 95 lir, od česar so 40 lir že plačali novembra kot predujem.

Kardelj v Mariboru

MARIBOR, 9. — Predsednik zveze skupščin Josipovič Edvard Kardelj je obiskal danes Maribor in se razgovarjal z družbeno-političnimi in kulturnimi delavci mesta o nekaterih aktualnih vprašanjih. Razgovor sta udeležila tudi politični tajnik CK ZK Slovenije Miha Marinko in predsednik izvršnega sveta Slovenije Janjo Smole. Kardelj se je pogovarjal tudi z zastopniki nekaterih večjih gospodarskih podjetij.

Politično zatišje v Rimu

RIM, 9. — Počitniško razdobje je zajelo tudi politično življenje prestolnice, saj se bosta poslanska zbornica in senat sestala šele v ponedeljek, 18. aprila, ko bosta prišla nato razpravlja o nujnosti hitre davčne reforme, česar pa ne bo moglo tako hitro uresničiti, ker gre za zapletena vprašanja. Novi davčni sistem bo temeljil na enotnem napovednem davku, ki bo vključil številne sedanje davke od kmetijskih dohodkov, dohodkov od poslopij, dohodnino in dopolnilni davek. Istočasno bo treba preurediti tudi posredne davke, za kar obstaja tudi italijanska obveznost do evropske gospodarske skupnosti, po kateri je treba do 1. januarja 1970 spremeniti IGE v davek na dodatno vrednost proizvoda.

Politični tajnik KD Rumor je poslal vsem pokrajinskim tajnikom pismen poziv v zvezi z zaključki vsedržavne sveta stranke. Poziv so izdali tudi kot pripravo na vsedržavno zasedanje pokrajinskih tajnikov KD, ki bo ob koncu maja. V pozivu Rumor ugotavlja, da je vsedržavni svet soglasno v odkriti razpravi sprejel na znanje številne pritožbe periferičnih organizacij in je razpravljal brez zakulisnih dogovorov ena hodnikih. Vsedržavni svet KD poziva vse pokrajinske tajnike, naj razpustijo organizirane struje, njih organizacijske aparate, kar naj predstavlja nov način dela, s katerim se strinja tudi manjšina v stranki. Gre skratka za poziv, ki naj predstavlja prvi korak k izvedbi predvidene razpustitve struj v KD.

29. aprila občni zbor FIAT

TURIN, 9. — Skupščina delničarjev FIAT se bo sestala 29. aprila in bo razpravljala o poročilu uprave odbora, katerega so poslali delničarjem. V poročilu je govora o resnih težavah, do katerih je prišlo v preteklem letu, kljub temu pa je podjetje zaključilo poslovno dobo z

GRŠKA LADJA «MANUELA» JE MENJALA SMER - AFRIŠKE DRŽAVE POUČARJAJO, DA MORA VELIKA BRITANIJA NASTOPITI S SILO PROTI SMITHU

NEW YORK, 9. — Varnostni svet OZN se je sestel nekaj po 17. uri po srednjeevropskem času da bi razpravljal o Rodeziji, zlasti pa o britanski pobudi, ki hoče uporabiti silo, da prepreči dobavljanje petroleja Rodeziji skozi pristanišče Beiro v portugalskem Mozambiku. Zvedelo se je, da je Alžirija (prav tako kakor večerja Sierra Leone) zahtevala udeležbo pri razpravi v Varnostnem svetu brez pravice glasovanja.

Sestaj predseduje malijski predstavnik Musa Leo Keita. Prvi govrin je bil angleški predstavnik Irwin Jones, ki je obrazložil načrt britanske resolucije, ki je bila predložena že v četrtek. Resolucija zahteva od angleške vlade, naj po potrebi prepreči s silo prihajanje ladij v Beiro, glede katerih se lahko domneva, da prevažajo petroleja za Rodezijo. Resolucija poziva portugalsko vlado, naj ne dovolja prevažanja petroleja name-njenega Rodeziji po mozambiškem ozeemlju.

Grška delegacija v OZN je objavila sporočilo, v katerem pravi, da so lastniki petrolejske ladje «Manuela» zagotovili, da ladja ne bo zaplula v Beiro. Sporočilo dodaja, da ladja pluje okoli Rta dobre nade v Rotterdam.

Istočasno, ko je bilo objavljeno to grško sporočilo, je britanski predstavnik sporočil varnostnemu svetu, da se je ladja «Manuela» oddaljila od Beira, in da bo angleška delegacija izločila iz besedila načrta resolucije, ki ga je predložila varnostnemu svetu, poziv grški vladi, naj ukaže ladji, da menja smer.

Britanska vlada je zelo razsajena zaradi stališča, ki ga je zavzel predsednik varnostnega sveta Keita, in se boji, da bo ta spor vplival na odločitev varnostnega sveta, da bi se na lastni volji razloži. Zato se je udeležilo več tisoč ljudi in tudi skupine, ki so prišle iz Francije, Italije, Nemčije, Belgije, Avstralije, ZDA in iz skandinavskih držav.

Preden so začeli pohod, so se udeleženci ustavili tri ure pred pojavljstvom bombnikov RAF blizu High Wycombe. Pozneje so se ustavili več časa pred ameriškim letalskim oporiščem. Pohod bo tral dva dni in se bo zaključil v Londonu.

Pohod miru v Londonu

LONDON, 9. — Danes se je začel v High Wycombe, v Buckinghamshire osmi veliki pohod miru, ki ga organizirajo pobudniki kampanje za jedrsko razorožitev. Pohoda se je udeležilo več tisoč ljudi in tudi skupine, ki so prišle iz Francije, Italije, Nemčije, Belgije, Avstralije, ZDA in iz skandinavskih držav.

Preden so začeli pohod, so se udeleženci ustavili tri ure pred pojavljstvom bombnikov RAF blizu High Wycombe. Pozneje so se ustavili več časa pred ameriškim letalskim oporiščem. Pohod bo tral dva dni in se bo zaključil v Londonu.

Grška delegacija v OZN je objavila sporočilo, v katerem pravi, da so lastniki petrolejske ladje «Manuela» zagotovili, da ladja ne bo zaplula v Beiro. Sporočilo dodaja, da ladja pluje okoli Rta dobre nade v Rotterdam.

Istočasno, ko je bilo objavljeno to grško sporočilo, je britanski predstavnik sporočil varnostnemu svetu, da se je ladja «Manuela» oddaljila od Beira, in da bo angleška delegacija izločila iz besedila načrta resolucije, ki ga je predložila varnostnemu svetu, poziv grški vladi, naj ukaže ladji, da menja smer.

Britanska vlada je zelo razsajena zaradi stališča, ki ga je zavzel predsednik varnostnega sveta Keita, in se boji, da bo ta spor vplival na odločitev varnostnega sveta, da bi se na lastni volji razloži. Zato se je udeležilo več tisoč ljudi in tudi skupine, ki so prišle iz Francije, Italije, Nemčije, Belgije, Avstralije, ZDA in iz skandinavskih držav.

Preden so začeli pohod, so se udeleženci ustavili tri ure pred pojavljstvom bombnikov RAF blizu High Wycombe. Pozneje so se ustavili več časa pred ameriškim letalskim oporiščem. Pohod bo tral dva dni in se bo zaključil v Londonu.

Nadaljuje se polemika okoli Mendejevih izjav

BONN, 9. — Kanceler Erhard je posegel v polemiko, ki se je začela v zvezi z izjavami podkancelja Mendeje glede možnosti pogajanj med Bonn in Pankovom. Erhard je izjavil v intervjuju listu «Welt am Sonntag», da je treba izključiti taka pogajanja, ker je to politično nesposobnost. Dalje je Erhard izjavil, da bodo med diskusijo o nemškem vprašanju med zahodno-nemškimi strankami, ki se bo začela 21. aprila, govorili tudi o stikih med strankami obeh Nemčij.

Dalje je Erhard izjavil, da pravljajo nadaljnje korake za nadaljevanje mirovne akcije, ki jo je začel Bonn z notjo, ki jo je poslal skoraj vsem državam sveta. S tem v zvezi je izrazil upanje, da bo morda Moskva po prvi polemiki reakcij jasno odgovorila na posamezne predloge v not.

Voditelj bavarskih krščanskih socialcev Josef Strauss je izjavil, da odobrava kritiko proti podkancelju Mendeju, ki jo je izreklo glasilo njegove stranke «Bayer Kurier». Strauss je izjavil, da so članek, s katerim ostro napada stališče Mendeje, napisali po seji v uredništvu. Zatem je znova napadel Mendeje, ker je kot podkanceler predlagal politiko glede nemškega vprašanja, ki se glede nekaterih temeljnih točk oddaljuje od politike bonse vlade. Zamišl Mendeja, da bo bonška vlada prej ali slej začela pogajanja z vzhodnonemško vlado kot pooblaščenec štirih zasebnih vevseli, bi po mnenju Straussa pri-

peljala do priznanja vzhodnonemškega režima in do «nadaljnega zmanjšanja odgovornosti zavezni-kov glede Nemčije».

SFRJ — BOLGARIJA

Jutri razgovori Nikezić-Bašev

(Od našega dopisnika)

BEograd, 9. — V ponedeljek 11. t.m. bo kot gost jugoslovanske vlade prisel na uraden obisk v Jugoslavijo zunanji minister Bolgarije Ivan Bašev. Med tridnevnim obiskom se bo Bašev z državnim tajnikom za zunanje zadeve Marcom Nikezićem pogovarjal o dvostranskih kakor tudi o aktualnih mednarodnih vprašanjih. Na svojo dvostranski stikov in razširitev medsebojnega razumevanja in prijateljstva imajo velik vpliv tudi akcije balkanskih držav na področju kulture, umetnosti, znanosti in športa. Ni dvoma, da bodo tudi te vestranske akcije balkanskih držav predmet razgovora dveh ministrov.

Poleg vprašanj s področja balkanskega sodelovanja bosta ministra, kot se pričakuje, posvetila veliko pozornost vprašanju evropske varnosti in drugim prečim mednarodnim vprašanjem. Jugoslavija in Bolgarija sta vedno podpirali vse konstruktivne predloge in pobude za razširitev stikov med evropskimi državami. To sta posebno poudarili tudi v skupnem jugoslovansko-bolgarskem sporočilu ob začetku obiska predsednika Tita v Bolgariji.

Znano je nadalje, da imata obe vladi glede evropske varnosti, kakor tudi o ostalih aktualnih mednarodnih vprašanjih, posebno za ohranitev miru, likvidacije kolonializma in neokolonizacije, pomembni državni vprašanja in mirujočem reševanju mednarodnih vprašanj, enake poglede. Zato se pričakuje, da bodo v skupnem sporočilu po končanem obisku ugotovili enakost oziroma veliko podobnost pogledov obeh ministrov na vsa aktualna mednarodna vprašanja.

Razgovori med obiskom Bašev-Nikezić, ki spadajo v tradicionalne obiske državnih obeh socialističnih držav, bodo nedvomno prispevali k razširitvi tradicionalnega prijateljstva, ki temelji na medsebojnem sodelovanju in skupnem stremeljenju po izgradnji socializma.

B. B.

Petdesetletnica upora na Irskem

BELFAST, 9. — Irška republika se pripravlja na proslavo 50-letnice upora proti Anglezem, ki se je začel za veliko noč leta 1916. Proslave se bodo zaključile z vrsto svečanosti in s sprejedi po Dublinu.

V Belfastu, ki je glavno mesto Severne Irsko, to je tistih irskih dežel, ki so še vedno v združenem kraljestvu, sta bila dva atentata. V četrtek so neznanci vrgli zažgalno steklenico proti soli v mestu, davi je v neki telefonski kabini eksplodirala bomba in na bližnjih hišah so popokale šipe.

Atentati so 19-letnega angleškega vojaka in nekega 18-letnega mladčnika iz Belfasta.

Pred volitvami v S. Domingu

SANTO DOMINGO, 9. — Dominikanska revolucionarna stranka bivšega predsednika Boscha bo imela danes in jutri kongres, na katerem bo odločila, ali naj se udeleži volitev, ki bodo 1. junija, ali pa naj se vzdrži. Če se bo stranka udeležila volitev, bodo morali delegati na kongresu odločiti kandidate stranke za predsednika republike, za podpredsednika in za poslanke.

Dominikanska komunistična stranka, ki je prepovedana, je sinoči sporočila, da bo podpirala dominikanske revolucionarne stranke, če se bo ta udeležila volitev.

Predsednik republike Godoy je večerj izjavil na tiskovni konferenci, da bodo nekateri elementi skušali povzročiti nerede 24. aprila, na obletnico lanske revolucije. Dodal je, da vlada pozna organizatorje teh demonstracij.

Kar se tiče vojaških operacij, javljajo jo so ameriški bombniki «B-28» bombardirali radijski center osvojenih vojske 50 kilometrov severno od Sajona. Ameriška letala so bombardirala tudi razne kraje v Severnem Vietnamu.

Sinoči je japonska televizija oddajala intervju Hošimihina. Izjavil je, da se ZDA pripravljajo, da bi zasedle vsi Indokitsko. Dodal je, da predvideva dolgo vojno v Vietnamu, toda Vietnam bo zmagal. Pripomnil je, da pomenijo ZDA veliko nevarnost za mir v jugovzhodni Aziji.

MOSKVA, 9. — Sovjetske oblasti so sporočile, da so zaključili prvo analizo podatkov, ki so jih dobili od «Lune 10», ki so jo bili izstrelili na tir okoli Lune 3. aprila. Agencija Tass poroča, da so na podlagi teh podatkov mogli ugotoviti, da je jakost magnetnega polja Lune nekoliko višja, kakor se je mislilo. Dalje so ugotovili, da so polja kozmičnega žarčenja med Zemljo in Luno močnejša od normalnih. Agencija dodaja: «To bi bili morali pričakovati spriča dejavnost Sonca.»

Predsednik republike Godoy je večerj izjavil na tiskovni konferenci, da bodo nekateri elementi skušali povzročiti nerede 24. aprila, na obletnico lanske revolucije. Dodal je, da vlada pozna organizatorje teh demonstracij.

Kar se tiče vojaških operacij, javljajo jo so ameriški bombniki «B-28» bombardirali radijski center osvojenih vojske 50 kilometrov severno od Sajona. Ameriška letala so bombardirala tudi razne kraje v Severnem Vietnamu.

Sinoči je japonska televizija oddajala intervju Hošimihina. Izjavil je, da se ZDA pripravljajo, da bi zasedle vsi Indokitsko. Dodal je, da predvideva dolgo vojno v Vietnamu, toda Vietnam bo zmagal. Pripomnil je, da pomenijo ZDA veliko nevarnost za mir v jugovzhodni Aziji.

MOSKVA, 9. — Sovjetske oblasti so sporočile, da so zaključili prvo analizo podatkov, ki so jih dobili od «Lune 10», ki so jo bili izstrelili na tir okoli Lune 3. aprila. Agencija Tass poroča, da so na podlagi teh podatkov mogli ugotoviti, da je jakost magnetnega polja Lune nekoliko višja, kakor se je mislilo. Dalje so ugotovili, da so polja kozmičnega žarčenja med Zemljo in Luno močnejša od normalnih. Agencija dodaja: «To bi bili morali pričakovati spriča dejavnost Sonca.»

Predsednik republike Godoy je večerj izjavil na tiskovni konferenci, da bodo nekateri elementi skušali povzročiti nerede 24. aprila, na obletnico lanske revolucije. Dodal je, da vlada pozna organizatorje teh demonstracij.

Kar se tiče vojaških operacij, javljajo jo so ameriški bombniki «B-28» bombardirali radijski center osvojenih vojske 50 kilometrov severno od Sajona. Ameriška letala so bombardirala tudi razne kraje v Severnem Vietnamu.

Sinoči je japonska televizija oddajala intervju Hošimihina. Izjavil je, da se ZDA pripravljajo, da bi zasedle vsi Indokitsko. Dodal je, da predvideva dolgo vojno v Vietnamu, toda Vietnam bo zmagal. Pripomnil je, da pomenijo ZDA veliko nevarnost za mir v jugovzhodni Aziji.

MOSKVA, 9. — Sovjetske oblasti so sporočile, da so zaključili prvo analizo podatkov, ki so jih dobili od «Lune 10», ki so jo bili izstrelili na tir okoli Lune 3. aprila. Agencija Tass poroča, da so na podlagi teh podatkov mogli ugotoviti, da je jakost magnetnega polja Lune nekoliko višja, kakor se je mislilo. Dalje so ugotovili, da so polja kozmičnega žarčenja med Zemljo in Luno močnejša od normalnih. Agencija dodaja: «To bi bili morali pričakovati spriča dejavnost Sonca.»

Predsednik republike Godoy je večerj izjavil na tiskovni konferenci, da bodo nekateri elementi skušali povzročiti nerede 24. aprila, na obletnico lanske revolucije. Dodal je, da vlada pozna organizatorje teh demonstracij.

Kar se tiče vojaških operacij, javljajo jo so ameriški bombniki «B-28» bombardirali radijski center osvojenih vojske 50 kilometrov severno od Sajona. Ameriška letala so bombardirala tudi razne kraje v Severnem Vietnamu.

Sinoči je japonska televizija oddajala intervju Hošimihina. Izjavil je, da se ZDA pripravljajo, da bi zasedle vsi Indokitsko. Dodal je, da predvideva dolgo vojno v Vietnamu, toda Vietnam bo zmagal. Pripomnil je, da pomenijo ZDA veliko nevarnost za mir v jugovzhodni Aziji.

MOSKVA, 9. — Sovjetske oblasti so sporočile, da so zaključili prvo analizo podatkov, ki so jih dobili od «Lune 10», ki so jo bili izstrelili na tir okoli Lune 3. aprila. Agencija Tass poroča, da so na podlagi teh podatkov mogli ugotoviti, da je jakost magnetnega polja Lune nekoliko višja, kakor se je mislilo. Dalje so ugotovili, da so polja kozmičnega žarčenja med Zemljo in Luno močnejša od normalnih. Agencija dodaja: «To bi bili morali pričakovati spriča dejavnost Sonca.»

Predsednik republike Godoy je večerj izjavil na tiskovni konferenci, da bodo nekateri elementi skušali povzročiti nerede 24. aprila, na obletnico lanske revolucije. Dodal je, da vlada pozna organizatorje teh demonstracij.

Kar se tiče vojaških operacij, javljajo jo so ameriški bombniki «B-28» bombardirali radijski center osvojenih vojske 50 kilometrov severno od Sajona. Ameriška letala so bombardirala tudi razne kraje v Severnem Vietnamu.

RADIO VIZIJA

NEDELJA, 10. APRILA

Radio Trst A

8.00 Kolodar: 8.30 Kmetijska oddaja; 9.00 Maska; 9.50 Godalni orkestri; 10.15 Poslušalci boste; 10.45 Croce, Palestina, Gallus in Mozart; 11.15 «Klic po očetu», mladinska igra; 11.45 Ringaraja za naše malčke; 12.00 Nabožne pesmi; 12.30 in 13.30 Glasba po željah; 13.30 Kdo, koda, zaka; 14.15 Po klavirskih tipkah; 15.00 Pomladanske pesmi; 15.30 «Trop brez zvoncev», povest; 17.45 Zabavni orkestri in ansambli; 18.30 Janežič: «Romarska pot», novela; 18.45 Orkestrske suite; 19.15 Nedeljski vestnik; 19.30 Glasbeno potovanje; 20.00 Šport; 20.30 Lejla Rehar: «Na uozem»; 21.00 Kromatična fantazija; 22.00 Nedelja v športu; 22.10 Pevci in glasbila; 22.30 V črni pesli.

Trst

9.10 Furlanski narodni motivi; 9.20 Orkester Safred; 9.35 Kmetijska oddaja; 9.45 Nabožna oddaja; 11.30 V. Medicus: štirje preljudji za orgle; 14.00 «El campanona».

Koper

7.15 Jutranja glasba; 8.00 Prenos RL; 9.05 Na začetku turistične sezone; 9.20 Zabavni zvoki; 10.00 Prenos RL; 10.30 Lahka glasba; 10.45 Glasbeni zmnek; 11.00 Dogodki in odmevi; 11.30 Današnji pevci; 11.50 in 12.55 Glasba po željah; 12.35 Znanjeopletitvi preglede; 13.30 Sosedni kraji in ljudje; 14.00 in 14.45 Glasba po željah; 15.30 Domače pesmi in melodije; 16.00 Prenos RL; 18.30 Nedelja na športnih igriščih; 19.00 Športna nedelja; 19.30 Prenos RL; 22.15 in 22.35 Plesna glasba.

Nacionalni program

8.30 Kmetijska oddaja; 9.10 Glasba za praznični dan; 11.15 Nabožna oddaja; 12.00 Papežev naslov urbi et orbi; 12.15 Mozartova sonata K 329; 13.30 Odrska in filmska glasba; 14.00 Zabavni glasbeni spored; 15.30 Koncert na trgu; 16.40 Vasi izbrance; 20.00 Dirigira Arturo Toscanini; 21.00 Pesmi; 21.40 Športna nedelja; 21.50 Glasba v večeru; 22.00 Zabavni spored.

Il. program

7.45 Jutranja glasba; 8.40 Nove pesmi; 9.00 Oddaja za ženske; 9.35 in 10.35 Oddajali smo; 11.45 Pevci; 12.00 Športna prognoza; 12.15 Ploščo tedna; 14.30 Teden aktualnosti; 15.00 Glasba po željah; 16.15 Klasični; 17.30 Koncert; 18.15 Retirali so izbrance; 20.00 Dirigira Arturo Toscanini; 21.00 Pesmi; 21.40 Športna nedelja; 21.50 Glasba v večeru; 22.00 Zabavni spored.

Ill. program

16.30 Poulenc, Ohana in Pipo; 16.45 H. de Montherlant - G. Tiriolo: «Španski kardinal»; dramski spored; 19.15 Velika noč v Sevilji; 19.30 Koncert; 20.30 Re-vija revij; 20.40 Gershwinove in Milhaudove skladbe; 22.10 Rossini: «Il turco in Italia».

Slovenija

8.05 Mladinska igra — B. Dolinar: Rotacija; 8.40 Skladbe za mladino; 9.05 Naši poslušalci šestajto; 10.00 Še poročite, tovariši; 10.30 Skrabca: Obkoljena Iska vas; Kukučija-Papež: Hiša ni bila prijatelj; 10.25 Pesmi bore; 10.45 Lahka glasba; 11.00 Turistični napotki; 11.45 Nedeljski reportaža; 12.05 Naši poslušalci šestajto; 13.30 Za našo; 13.45 Kmečka godba in Logarski fantje; 14.00 Športno potovanje; 16.00 Humoreska tedna — S. J. Perelman: Kuhnjkič javajene; 17.05 Slavni pevci — znamenite arije; 17.30 Radijska igra — Gogol; Gundermann; 18.30 Violončelist S. Knežević in pianistka M. Grinberg; 19.05 Glasbene razglednice; 20.00 Naš nedeljski sestanek; 21.00 L. Janacek: Taras Bulbja; A. Glazunov: Stjenka Razin; 21.45 Rossini: Kvartet št. 1; 22.10 Nočni zabavni zvoki; 23.05 Nova švedska glasba.

Ital. televizija

10.15 Kmetijska oddaja; 11.00 Maska v italijanski sv. Petra ter papežev blagoslov urbi et orbi; 15.00 Neposreden prenos športnih dogodkov; 17.15 Spored za najmlajše; 18.15 «Settevoci»; 19.00 Dnevnik in registrirani drugi polčas nogometne tekme; 19.35 Športne vesti in ital. Dnevnik; 20.30 Dnevnik; 21.00 Film «Il forestiero»; 22.25 Športna nedelja in dnevnik.

Il. kanal

18.00 Simfonični koncert; 21.00 Dnevnik; 21.15 Orkester p.v. G. Ferrija; 21.45 Film «Zupan v Lindney»; 22.35 Zgodovina Oscarjev.

SPORED JUG. TELEVIJE OD 10. DO 16. - IV.

NEDELJA, 10. aprila

9.15 Poročila; 9.20 Glasbeno oddaja; 10.00 Kmetijska oddaja; 10.45 Tisočkrat ezaka?; 11.30 Lasie — film; 12.00 Nedeljska TV konferenca; 14.00 Športne reportaže; 16.45 Pred svetovnim šahovskim prvenstvom; 17.05 Zgodba o kozmonavti; 17.50 Proslava človekovega vstopa v vesolje — posnetek moskovske oddaje (do 18.00); 19.05 Poročila; 19.10 Malo zares, malo do šalo — zabavno-glasbena oddaja; 19.35 Zgodbe za vas — film; 20.00 Dnevnik; 20.45 Kako živi Split; 22.00 Iz arhiva jug. Kinoteke; 22.50 Nogometna tekma Olimpija: Crvena zvezda.

PONEDELJEK, 11. aprila

10.00 in 11.40 TV v šoli: Presnova; 17.35 Anglesčina; 18.05 Lukovni film; 18.25 Obzornik; 18.45 Zanimivosti; 19.15 Tedenski spored in pregled; 19.40 Kratki Chaplinovi filmi; 20.00 Dnevnik; 20.30 Melville: Pisar Bartelja — TV drama; 21.30 Dueti Monteverdija — studijsko Sarajevo; 21.45 Slikar Ljub Babić; 22.00 Šahovski komentar; 22.10 Poročila.

TOREK, 12. aprila

18.20 Iščemo rajsko ptičo — poljudno-znanstveni film; 18.45 Torok večer; 19.00 Svet na zaslono; 19.50 Obzornik; 20.00 Krošnjari — ital.

BILL BEHM

Biseri za miss Jones

Bila je svetlolasa, skoraj preveč svetlolasa za deželo, v kateri je videti le temnolase, imela je sanjsko lepo postavo, velike, kot vijolice modre oči in bila je neverjetno elegantna. Gotovo je imela zelo veliko denarja. Zivela je v apartmaju v najboljšem madridskem hotelu in hodila na največje sprejeme. Bila je šarmantna, ime ji je bilo Evelyn Jones.

Kadar se je prikazala v klubu, so španske dame, če so le še bile mlade in neporočene, od razburjenja natrgale svoje dragocene cipkaste robčke in se začele prisiljeno smehljati. Bilo jim je pač vseeno, če je miss Jones koketirala s senorom Serro, lastnikom največje draguljarne v Madridu, kajti Victor Serra je bil poročen in je imel sedem otrok.

Nekega dne se je miss Jones pripeljala pred prodajalno senora Serre, nekaj časa opazovala v izlozbi razstavljen nakit in nato vstopila.

Senor Serra ji je prihitel naproti, že dolgo si je želel, da bi med njegovimi odjemalci bila tudi miss Jones.

«Moja draga miss Jones,» jo je pozdravil in pri tem sijal od sreče, kaj vas je privedlo k meni? «V izlozbi sem videla biserno ogrlico, don Victor,» je dejala miss Jones in mu podala roko. «Bi jo lahko pogledala od blizu?» «Jasno, miss Jones. Bi stopili v moj privatni urad?»

Miss Jones mu je sledila v urad z velikansko blagajno in senor Serra ji je ponudil sedež. Medtem je uslužbenec vzel ogrlico iz izlozbe in jo prinesel: senor Serra jo je položil pred svojo obiskovalko.

Miss Jones je vzela ogrlico v roke.

«Da, zelo lepa je, toda ne vem, če je ravno tisto kar iščem. Račam bi nekaj prav izrednega.»

«Hm, potem vam lahko pokažem nekaj nenavadnega. Cena pa... hm.» Ni nadaljeval, pač pa je iz blagajne vzel etui iz rdečega usnja in pred miss Jones položil čudovito ogrlico iz ogromnih biserov. Na sredini so bili trije skoraj črni biseri, za zaponko pa je bil izredno velik rubin.

«Oh, da,» je vzklila miss Jones, etale mi je všeč.

«To je najlepše, kar imam,» se je postavil senor Serra.

«In koliko stane?» Globok pogled modrih oči je juvelirja vznemiril.

«Za vas, miss Jones, posebna cena. Preračunano — 3800 dolarjev.»

Zamišljeno je dejala: «Ne zdi se mi predrago, don Victor, toda morala bi premisлити. Smem vzeti ogrlico s seboj?»

Senor Serra se je delček sekunde obotavljal, ampak saj je bilo nesmiselno biti nezaupljiv. Miss Jones je bila na dobrem glasu. «Seveda, miss Evelyn, je odgovoril.

Zahvalil se mu je nasmešek. Ogrlica je izgubila v veliki torbi. Potem se je z ljubkim gibom glave poslovila.

Tri dni kasneje je senor Serra med pošto našel obvestilo Dirección General de Investigaciones, ki ga je z vso resnostjo prebral. Priznal si je cigareto in prebral v drugi:

«Strogo zapu! Kot smo zvedeli od Interpola, je v Parizu na delu goljuf, ki uporablja naslednji trik: Kot najodličnejši odjemalec se oglasi v kaki veliki juvelirski prodajalni ob sobotah tik preden zapro, kupi dragocen nakit in plača s čekom, ki ga je moglo vnovčiti šele v ponedeljek.

V nedeljo dopoldne pa nakit ponudi juvelirjevemu konkurentu za polovično ceno. Ta nekaj zasmu, pokliče prvega juvelirja in oba ugibata, če je ponarejen, obvestita policijo in moža aretirajo. Le-ta izjavi naslednje: Opozarjam vas, v ponedeljek moram biti v Milanu, da sklenim važno kupčijo. Če pa ne prispem pravočasno, utrpim škodo 100.000 dolarjev, česar boste krivi vi. Policija možu seveda ne verjame, čeprav dejansko ima vozni listek, s katerim pa očitno hoče pobegniti. V ponedeljek pa se izkaže, da je ček veljaven. Mož morajo izpustiti. Sledi odškodnina in juvelir mora kupcu izplačati nekajkratno vrednost nakita.

Šele sedaj so ugotovili, da so bili namišljeni partnerji iz Milana goljufovi sodelavci. Policija obvešča, da se je falot preselil v Španijo, da bi svoj trik preizkusil tudi tu. S tem vas opozarjamo na goljufa.

Senor Serra je zmajal z glavo. Čudna zgodba.

Do kakšnih idej pridejo ti faloti! In nenadoma se je domislil, da je biserno ogrlico dal miss Jones brez vsakega jamstva.

S tresočimi rokami je zgrabil za telefon in zavrtel številko njegovega hotela. Kamen se mu odvalil s srca, ko je zaslišal njen glas.

«Moja draga miss Jones, oproste mi, da vas motim, želim se le izvedeti, kako vam je všeč ogrlica. Ne, da bi vas hotel siliti, da

se odločite...»

«Razumem, senor,» je zelo hladno odgovorila miss Jones. «Tako vam pošljem nakit nazaj.»

Potem je v slušalki škrtnilo. Miss Jones je odložila slušalko in senor Serra si je pulil lase. No, to si je skuhal: lepa kupčija mu je zaradi nezaupanja šla po vodi. Kar razjokal bi se.

Medtem ko se je zaskrbljeno sprehal po svojem uradu, je prišel hotelski uslužbenec in mu v zapечатem zavojčku prinesel čudovito ogrlico.

Kdo neki se spozna na ženske? Zagonetne in samovoljne so.

Naslednjo soboto zvečer, ko je senor Serra že nameraval zapreti, se je prikazala miss Jones, lepa in elegantna kot vedno, vesela, kakor da se ne bi nič zgodilo.

«Imate še ogrlico, don Victor?» «Jasno, miss Evelyn,» je zažarel senor Serra.

«Bi jo morda lahko videla še enkrat? Bila mi je pač zelo všeč.» Senor Serra je pihnil v urad in sledila mu je. Brž je odprl blagajno in iz nje vzel usnjeno etui.

«Čudovita stvarca,» je zamišljeno menila miss Jones, stopila pred veliko ogledalo in si položila ogrlico okrog vratu. «Kupila jo bom.»

Senor Serra se je le nemo priklonil, da si miss Jones ne bo vnovič premislila.

«3000 dolarjev ste rekli don Victor?» je zvito vprašala.

«3800,» je zadržano ponovil juvelir.

Miss Jones je stopila bliže in ga s svojimi modrimi očmi tako zapeljivo pogledala, da mu je postalo kar nerodno.

«Malo popusta bi mi lahko dali, don Victor,» ga je skušala.

Senor Serra je bil na to navajen in zato je že prej postavil višjo ceno, da ni bilo izgube.

«3500,» je odgovoril.

«Je to zadnja ponudba?» se je smehljala.

«To je izredno, miss Jones,» je rekel in položil roko na prsi. «Za tako ceno je to darilo saj komaj poravnam stroške.»

«Dobro,» je menila miss Jones. «Napisala bom ček.»

Iz torbice je vzela ček New York City Bank. Skrbno je izpolnila ček za 3500 dolarjev.

Senor Serra ni podvomil niti za trenutek, da čeka ne bi bilo moglo vnovčiti, čeprav je bilo za danes prepozno, saj so bile banke že zaprte. Miss Jones je prijazno poslovila. Pospremil jo je in se oddahnil, ko je zaprl vrata za njo. Četrto ure kasneje se je z družino peljal na večerjo.

V nedeljo proti poldnevju je senor Serra sedel v krogu svoje številne družine, ko je zazvonil telefon. Klical je grof de la Ossa.

«Oprostite da vas motim, moj dragi don Victor. Kolikor vem, ste vi imeli ogrlico z dvema črnima biseroma na sredini, z rubinom kot zaponko. Je tako?»

«Imel sem jo, don Manuel,» je odvrnil Serra. «Zal mi je, ampak včeraj sem jo prodal miss Jones.»

«Zaradi tega vas ravno kličem. Miss Jones je pri meni. Sedi v moji delovni sobi in ne ve za moj poziv, toda ponudila mi je ogrlico.»

Bolestna slutnja je spreletela

A LUČ JE OSTALA



V torek je v Slovenskem klubu nastopila članica Mestnega gledališča ljubljanskega ter nekdanja članica našega tržaškega gledališča s svojim umetniškim večerom «A luč je ostala». Občinstvo je napolnilo Gregorčičevo dvorano ter je bilo umetnici za velik užitek iskreno hvaležno

senora Serro. Takoj je v duhu zagledal pismo policije. Čudna zgodba! Mislil so mu vročeno begale. Da bi miss Jones...?

«Koliko pa zahteva zanjo?» «Saj to je tisto! Vem, da je nakit vreden najmanj 3000 dolarjev. Zahtevala je 2000. To je vendar nenavadno.»

«Don Manuel, zdi se mi, da se v tej stvari spoznam,» je trumfajno odgovoril. «Policija me je že poslušala.»

«Kaj menite s tem, don Victor?» «Jutri vam bom vse pojasnil. Brez skrbi lahko nakit kupite. Kupite ga na moj račun.»

«Dobro, izplačam ji lahko v gotovini, če želi. Torej menite...» «Ne bojte se, don Manuel, prevzamem jamstvo. Kupite ogrlico, v ponedeljek se pogovoriva.»

Senor Serra je zadovoljno odložil slušalko. Ujel jo je v mrežo! Le še policijo bo moral obvestiti.

Ko se je v ponedeljek dopoldne senor Serra, trdno prepričan o zmagi, pojavil v mestu, je bil strašno razočaran: čeka miss Jones mu niso mogli izplačati.

Pismo Dirección General de Investigaciones je bilo ponarejeno. Biserna ogrlica, ki jo je prodala grofu de la Ossa, je bila spretna imitacija. Saj je imela tri dni časa za to.

Šarmantna miss Evelyn Jones je že v nedeljo opoldne v spremstvu prijetnega moškega odletela iz Madrida.

Z diamantno ogrlico, vredno 3000 dolarjev, in z 2000 dolarji gotovine...

«Malo popusta bi mi lahko dali, don Victor,» ga je skušala.

Senor Serra je bil na to navajen in zato je že prej postavil višjo ceno, da ni bilo izgube.

«3500,» je odgovoril.

«Je to zadnja ponudba?» se je smehljala.

«To je izredno, miss Jones,» je rekel in položil roko na prsi. «Za tako ceno je to darilo saj komaj poravnam stroške.»

«Dobro,» je menila miss Jones. «Napisala bom ček.»

Iz torbice je vzela ček New York City Bank. Skrbno je izpolnila ček za 3500 dolarjev.

Senor Serra ni podvomil niti za trenutek, da čeka ne bi bilo moglo vnovčiti, čeprav je bilo za danes prepozno, saj so bile banke že zaprte. Miss Jones je prijazno poslovila. Pospremil jo je in se oddahnil, ko je zaprl vrata za njo. Četrto ure kasneje se je z družino peljal na večerjo.

V nedeljo proti poldnevju je senor Serra sedel v krogu svoje številne družine, ko je zazvonil telefon. Klical je grof de la Ossa.

«Oprostite da vas motim, moj dragi don Victor. Kolikor vem, ste vi imeli ogrlico z dvema črnima biseroma na sredini, z rubinom kot zaponko. Je tako?»

«Imel sem jo, don Manuel,» je odvrnil Serra. «Zal mi je, ampak včeraj sem jo prodal miss Jones.»

«Zaradi tega vas ravno kličem. Miss Jones je pri meni. Sedi v moji delovni sobi in ne ve za moj poziv, toda ponudila mi je ogrlico.»

Bolestna slutnja je spreletela

V nedeljo proti poldnevju je senor Serra sedel v krogu svoje številne družine, ko je zazvonil telefon. Klical je grof de la Ossa.

«Oprostite da vas motim, moj dragi don Victor. Kolikor vem, ste vi imeli ogrlico z dvema črnima biseroma na sredini, z rubinom kot zaponko. Je tako?»

«Imel sem jo, don Manuel,» je odvrnil Serra. «Zal mi je, ampak včeraj sem jo prodal miss Jones.»

«Zaradi tega vas ravno kličem. Miss Jones je pri meni. Sedi v moji delovni sobi in ne ve za moj poziv, toda ponudila mi je ogrlico.»

Bolestna slutnja je spreletela

V nedeljo proti poldnevju je senor Serra sedel v krogu svoje številne družine, ko je zazvonil telefon. Klical je grof de la Ossa.

«Oprostite da vas motim, moj dragi don Victor. Kolikor vem, ste vi imeli ogrlico z dvema črnima biseroma na sredini, z rubinom kot zaponko. Je tako?»

«Imel sem jo, don Manuel,» je odvrnil Serra. «Zal mi je, ampak včeraj sem jo prodal miss Jones.»

«Zaradi tega vas ravno kličem. Miss Jones je pri meni. Sedi v moji delovni sobi in ne ve za moj poziv, toda ponudila mi je ogrlico.»

Bolestna slutnja je spreletela

V nedeljo proti poldnevju je senor Serra sedel v krogu svoje številne družine, ko je zazvonil telefon. Klical je grof de la Ossa.

«Oprostite da vas motim, moj dragi don Victor. Kolikor vem, ste vi imeli ogrlico z dvema črnima biseroma na sredini, z rubinom kot zaponko. Je tako?»

Pasijon še danes in jutri



Samo še danes popoldne in jutri popoldne ob 16,30 bo Slovensko gledališče ponovilo Dva pasijona. Pozneje predstave ne bo več

Slovenski zdravniki pisatelji

Iz knjige
Poslanstvo slovenskega zdravnika

V počastitev stoletnice Slovenskega zdravniškega društva in 25-letnice rojstva partizanskega zdravstva je Slovenska matica izdala velik zbornik razprav in člankov Poslanstvo slovenskega zdravnika, ki ga je uredil Franjo Smerdu. Medtem ko bomo o zborniku še pisali, pa tu ponatiskujemo poglavje Slovenski zdravnik-pisatelj, ki ga je napisal Božidar Borko.

Aktivna udeležba zdravnikov v razvoju slovenske leposlovne literature nikakor ni velika: to je prvi odgovor, ki nam ga daje slovenska zgodovina na vprašanje, s katerim smo prebrskali njene podatke. To številno razmerje postane posebno očitno, če ga primerjamo na pr. z udeležbo pravnikov (advokatov, notarjev, sodnikov in pod.). Zdravniški prav kakor pravniški poklic že sam po sebi odpira globlje poglede v zapletenost človeških usod, v njihovo kavalno ozadje. Ob tisti specifični sposobnosti, ki

jo filozofija emocijnosti imenuje intuicija in ob večji psihološki prodornosti, kot jo imajo navadni opazovalci, daje zdravniško pripovedništvo mnogo hvaležne snovi o človeku in njegovem življenju. Kreativna fantazija, združena z obsežnim znanjem o človeški naravi in o zapletenih kombinacijah vzrokov in posledic, je prinesla evropski leposlovni umetnosti že marsikateri pomemben dosežek, kot ga vidimo v nekaterih spisih pisateljev zdravnikov, na pr. A. J. Cronina, W. Somerset Maughama, G. Duhamela, A. Schnitzlerja idr. Ruski pisatelj A. P. Čehov je izjavil l. 1899, v nekem svojem pismu: «Nikakor bi ne hotel zanikati, da so moje medicinske študije resno vplivale na moje slovensko dejavnost. Te študije so znatno razširile področje mojega opazovanja in me obogatile s spoznanji, katerih vrednost zame kot pisatelja bi mogel dometi samo pisatelj, ki je sam zdravnik. Prirodoslovno znanje in znanstvene metode — to me je v marsičem spametovalo in tako sem si zmeraj prizadeval, da kolikor le moge upoštevam znanstvene podatke; tam pa, kjer to ni bilo mogoče, raje nisem pisal.» Izjava A. P. Čehova, ki mu je bila medicina kakor je hudomušno dejal, zakonska žena, literatura pa ljubica, samo potrjuje, da utegneta imeti medicinski študij in zdravniška praksa ugoden vpliv na slovensko ustvarjalnost. Najboljši dokaz je samo delo A. P. Čehova, ki mimo drugih kvalitet razodeva prodorno poznanje človeka in posebej še ruskega človeka tedanje dobe z vsemi kompliciranimi vzroki njegovih družbenih in moralnih konfliktov.

V slovenskem leposlovju je delež zdravnikov zanimivejši s kvalitativne kot pa s kvantitativne plasti, ki je — kot smo že rekli — bolj skromna. Ali naj vidimo značilnost v tem, da je udeležba zdravnikov najmanjša v naši literaturi? Tu bi naš kvečjemu ta ali oni poskus dijaškega pesnikovanja, nimamo pa zdravnika, ki bi bil izrazit lirski. Nekoliko trajnejše je bilo lirsko — oblikovalno prizadevanje dveh slovenskih zdravnikov: poznejšega kirurga dr. Franca Derganca in nevrologa - psihiatra dr. Ivana Robide. Derganc je ne samo kot gimnazijec, temveč tudi v letih medicinskega študija na Dunaju priobčeval v revijah pod raznimi psevdonimi svoje dokaj šibke verzije. Ta njegova verzifikatorska dejavnost sega od leta 1892 do 1920, torej sporadično tudi še v leta zdravniške prakse, ostala pa je najmanj pomembna v dr. Dergancem življenjskem delu, ki se je — kar zadeva njegovo publicistično plat — prevesilo v strokovno literaturo in filozofske traktate. Prav tako malo pomembni so pesniški poskusi Ivana Robide, o čigar literarni de-



Alojz Kraigher

javnosti bo še beseda. Pisal je balade, erotične in socialne pesmi pa epigrame in se do zadnjega zanimal za domače in tuje leposlovje. Tudi pri njem ni ta dejavnost dozorela do samostojne zbirke.

Če so potemtakem v izvirni pesniški ustvarjalnosti deleži naših zdravnikov neznamiti in brezpomembni, je njih udeležba v pripovedništvu in dramatikah dokaj tehtna, četudi ne množična. Na teh področjih srečujemo najprej osebnost dr. Josipa Vošnjaka (1834-1911), pisatelja, in enega izmed političnih voditeljev štajarskih Slovencev, Slovstveni zgodovinar dr. Siodnjak uvršča Vošnjaka med epigone druge mladostne slovenske generacije. Medtem ko je kazala druga mladostna slovenska generacija vrsto za naš slovenski razvoj pomembnih dosežkov, se je epigonski rod gibal večidel na ravni slovestva za pouk in kratek čas »zajetega v tipičen provincializem, ki ni mogel imeti širokih obzorij in novih estetskih pogledov. Pisatelj te generacije je kvečjemu vnašal v svoje pripovedno in dramatsko delo rodoljubne ali moralno-vzgojne tendence, stilno pa je omahoval med romantiko in realizmom. Funkcionalnost tega slovestva se je omejevala na potrebo in okus knječev in malomeščanske družbe. Dr. Josip Vošnjak je bil kot književnik tipičen predstavnik literarne epigonstva. Svoje leposlovne spise je priobčeval v revijah ali v knjižnih izdajah zlasti v osemdesetih in devetdesetih letih. Kazal je dokaj široko literarno ambicije, saj je poleg najzanimivejšega romana Pobratimi (1899) spisal tudi večje število novel in ljudskih povesti, za izobraževanje pa dramo o slovenskem rodoljubu Tomanu Doktor Dragan (1894). Bil je tudi plodovit publicist in pisec dovolj zanimive memoarske knjige Spomini (1905-1906). Sprito umetniške nedogajenosti ter časovne in lokalne omejenosti je leposlovno delo dr. Josipa Vošnjaka ostalo samo še v inventarju slovenske zgodovine. Pri njem ni videti posebno opaznih vplivov medicinske teorije in prakse na tematiko lepo-

slovnih spisov. Zdravništvo mu je očitno bilo samo poklic, svoje življenjsko poslanstvo pa je našel v rodoljubno-organizacijskem, torej političnem prizadevanju. Njegovo dobo in generacijo so visoko prerasli taki slovenski ustvarjalci kot so bili Ivan Tavčar, Janko Kersnik in Fran Levca.

V prvi polovici devetdesetih let so slovenski študentje na Dunaju izdajali časopis «Vesna». Okoli njega so se zbirali tudi nekateri medicinci, med njimi Fran Govekar, Rado Murnik, Ivan Robida in Fran Goesti. Prva dva nista dokončala študija medicine, vendar lahko domnevamo, da je zlasti pri Govekarju ta študij s svojimi pozitivističnimi metodami vplival na njegovo literarno usmerjenost. Fran Govekar je postal najzanimivejši pripovednik v maloletni skupini slovenskih naturalistov. Ta slovenska struja je nastala deloma iz upora zoper Mahničev estetski primitivizem, nekoliko pa tudi pod vplivom Zolajevga eksperimentalnega romana, vendar je imela v razvoju našega slovestva samo epizodni značaj in se je kmalu umaknila pred mnogo pomembnejšo renesanso naše celotne kulture, tisto, ki jo imenujemo moderna in ki je zasenčila vse dovolj skromne in malopomembne dosežke naturalistov z bivšim medicincem Govekarjem na čelu. Govekarjevi naturalistični poskusi daleč zaostajajo za evropskim naturalizmom, zato Siodnjak po vsej pravici označuje to strujo za psevdonaturalizem. Podobno kot Govekar ni dokončal medicine Rado Murnik, ki je najbolj opozoril nase s svojimi humorističnimi povestmi. Dr.

Nadaljevanje na 8. strani



Bogomir Magajna

NAJČISTEJŠA LJUBEZENSKA IZPOVED

ANNE PHILIPPE

KRATKO KAKOR VZDIH

Veliki francoski gledališki in filmski igralec Gerard Philippe je pred leti nenadoma umrl za rakom sredi moških let, prej mlad kakor star. Njegova smrt je za francosko gledališče in filmsko kulturo pomenila neprecenljivo izgubo. In razumljivo, da tudi za njegovo družino. Po umetniški smrti je njegova žena Anne napisala droben tekst, posvečen spominu svojega moža. Ta tekst je francoska kritika označila kot najboljši ljubezenski roman naših dni; v kratkem času je postal pravi svetovni bestseller. Čeprav je Anne Philippe prej napisala samo nekaj člankov in potopisov, je s to edinstveno knjigo neznana pisateljica zaslovela po vsem svetu in se uvrstila med najbolj brane avtorje. In to upravičeno, kajti v resnici gre za drobno delo, kakršnega zlepa ne najdemo v svetovni književnosti. Ta tekst Anne Philippe, ki nosi v originalu naslov Le temps d'un soupir, je pod naslovom KRATKO KAKOR VZDIH, iz izrednim posluhom za sodobna dogajanja v svetovni literaturi, izdala v slovenski mariborski založbi Obzorja. Čeprav gre za drobno knjižico sedemdesetih strani malega formata, gre vendar za resnično umetniško, ki je v slovenski izdaji dobila tudi okusno opremo. Zato je to po zunanji podobi drobna a čedna, še bolj pa po svoji notranji moči velika knjiga, ki bo pomenila tudi za vsakega našega bralca resnično umetniško in globoko človeško doživetje. Ni dvoma, da bodo to drobno in krhko umetniško znanje cenili tudi slovenski bralci.

Knjiga Kratko kakor vzdih pripoveduje o srečanju s smrtjo, o zadnjih tednih in dneh velikega umetnika. Od tistega časa, ko je bilo po kratki operaciji ugotovljeno, da umetniku ni več pomoči, pa do bridkega slovesa in časa po smrti, ko vdova obiskuje grob svojega moža in ob njem obuja spomine na skupno življenje, ko sanjari o vsem, kar je bilo, in čaka na čas, ko si bo spet opomogla. Pripoveduje o boleznih, o prikrivanju resnice, zlaganem optimizmu in nezmožni ženini bolečini ob umiranju ljubljenega moža. O vsem tem pisateljica v svoji knjigi pripoveduje z največjo osebnostno prizadetostjo, z največjo iskrenostjo in izredno subtilnostjo, ki nas resnično pretrese. Pisateljica najbolj delikatna vprašanja obravnava kar najbolj preprosto, obenem tudi tako, da nas resnično prevzame. Zato je to globoko izpovedno delo, čeprav po svojem bistvu ni to niti roman niti pesem niti esej ali kaj podobnega, temveč ena sama najčistejša in najsuitelnejša ljubezenska izpoved, napisana ob smrti ljubljenega moža, prepletena s kratkimi beležkami o njegovih zadnjih dneh. Izpoved, ki sicer govori o ljubezni, ki pa nas spominja na smrt, na minljivost vsega sveta, na nekaj, kar v vsakdanjem življenju pozabljamo, kar pa nas toliko močneje pretrese, ko nas doleti.

Slovenski prevod knjige Kratko kakor vzdih je pripravil Stanko Potisk, opremil pa je knjigo Vojko Fajt.

Sl. Ru.

Na slovenski knjižni trg
prihajajo letos

tri monumentalna dela

CANKARJEVA ZALOŽBA

DRŽAVNA ZALOŽBA SLOVENIJE

MLADINSKA KNJIGA

se niso ustrašile naporov pri delu, ki pomeni izredno obogatitev slovenskega izdajateljstva ter obenem sijajno izpolnitev na nekaterih doslej v slovensčini še ne pokritih področjih, kot je zlasti področje enciklopedij in podobnih del.

Cankarjeva založba

bo izdala

SLOVENSKO SLIKARSTVO

Pregled vsega slovenskega slikarstva v knjigi bodo 104 barvne reprodukcije slik.

Državna založba Slovenije

bo izdala delo

ZGODOVINA ČLOVEŠT

RAZVESELJIVA
NOVICA
ZA LJUBITELJE
LAHKE GLASBE

V Rietiju prvi festival mladih ansambllov

Kot Sanremo, Neapelj ali Castrocaro hoče tudi Rieti imeti svoj festival in najbrž bo ta prireditev doživela velik uspeh - Festival je namenjen izključno mladim, znanim in še neznanim glasbenim ansamblom, zato bo razveselil predvsem tiste, ki se navdušujejo za Beatlese in njim sorodne »kričarce«

V Italiji, pravijo, je trenutno nad tisoč zabavnih ansambllov! V Rimu ima baje skoraj vsaka ulica svoj »complesso«, da je že prišlo v pregovor: »In Italia abbiamo il 'complesso' dei 'complessi'!« - Tudi v največjem mladinskem plesnem lokalu, »Piper Club«, najdemo zaposlitev le dolglas, »raz-

draženi« mladeniči, bližnji potomci slavnih Beatlov, ki bodo ostali za vzor in kažipot vsem tistim, ki ljubijo elektrone kitare, dolge pričeske in vreče glasove. Verjame, presunljiv je tudi pogled na dvorano »Pipera«, kadar je razburjenje in navdušenje plesalcev na višku: človek, ki se ni

prej napil whiskyja, se mora vprašati, če so ljudje - tista bitja, ki pred njegovimi očmi divje slede podivjanim ritmom. Kaj je vzrok te histerije, kateri so podvrženi mladi ljudje? O tem razpravljajo psihologi in socialni delavci, mi lahko zapišemo le, da so mladi ljudje bili predolgo prepričani sami sebi in so pač morali z nečim opozoriti nase, čeprav način, s katerim so to dosegli, ni ravno najbolj razveseljujoč. Razumljivo, mi proti Beatlovom in njim podobnim pevcom, nimamo ničesar, nasprotno, želimo pa si, da ne bi bilo to oboževanje in navdušenje zanje tako podobno malikovanju ali celo edino sredstvo, s katerim dati duška svoji mladostni energiji in živlosti.

S to željo tudi pišemo in pozdravljamo »Festival nazionale dei complessi«, ki bo zadnje tri dni tega meseca v Rietiju, 80 km od Rima.

Občinstvu se bo predstavilo 24 glasbeno-vokalnih ansambllov, od katerih ima prva polovica že znano in zveneče ime (The Rokes, Equipe 84, I Giganti, I New Dada, I Baritas, I Nomadi, Paky & Paky...), druga polovica pa se bo prva na tej prireditvi prvič predstavila javnosti in istočasno napovedala dvoboj svojim slavnim »nasprotnikom«. Prva dva večera bo žirija izbrala 12 ansambllov (šest izmed »novih«, ki bodo nastopili na zadnjem »finalnem« večeru, ko bodo podeljeni pokali trem najboljšim. Napovedovalka bo, kot smo že zapisali, Enza Sampò, stara znanica s televizijskega zaslona.

Vprašali smo Alberta Altieri, ki obvešča tisk o pripravi na festival, zakaj bo prvi festival mladih ansambllov prav v Rietiju:

»Iz preprostega in zanimivega razloga«, nam je odgovoril Altieri, »znano je, da stoji mesto Rieti točno v geografskem središču Italije (pravijo mu tudi »l'ombellico dell'Italia«), zato, da bi se ne zamerili drugim krajem, ki so se tudi potovali za omenjeno prireditel - smo se odločili za »center«. Izbrali se mi zdi posrečeno tudi zato, ker je Rieti blizu glavnemu mestu in bodo tako številni Rimljani prisostvovali festivalu, za katerega vlada veliko zanimanje, posebno med mladino.«

BRANKO VATOVEC

Lizin povratak



Liz s pričesko za Opero

Oboževalci in kritiki muhaste Liz Taylor so jo zadnje čase nekam pogrešali, saj se je zabubila kot bi se hotela skriti, kakor polž ki se umakne v svojo hišico ali potegne nazaj svoje rogove. Po precejšnjih škandalih za časa snemanja filma »Kleopatrina«, ki ji je tudi priskrbel novega moža, Angležka oziroma Galešana, kakor je tudi ona, je začela umetnica živeti nekakšno zasebno življenje. Ali naj to pripisemo njeni vneti ljubimcu Richardu Burtonu, ali čemu drugemu, dejstvo je, da je nekaj časa ni bilo na spregled.

Toda moti se pač vsakdo, kdor pozna, da je ena glavnih lastnosti filmskih igralcev, posebno pa se Liz, razkazovanje in pritegovanje pozornosti nase. No, in tokrat se je Liz zopet pokazala javnosti na kraju zadnjih »podvigov«, to je v Rimu. Izkoristila je gala predstavo rimske Opere v čast Carli Fracci, Rudolfa Nureyeva in Erika Bruhna. In kot je njen običaj, se ni prikazala kot kaka uboga pepelka, marveč kot prava kraljica. Ker je dandanes na svetu zunanost skoraj vse, je prišel med drugimi iz Pariza z letalom v Rim Alexander, »česalec« kraljice, da jo je počesal in ji spravil v red njen »pokončen« svitek. Za to priliko je odela svoje nekoliko že ovele telesne čare in okončine z belo obleko in belim plaščem, ki pa je bil rumeno podložen. Burton pa je bil videti ob njej že nekam starikav, saj si je pustil rasti kosato brado vse od zaliscov navzdol, ki

je že precej sivkasta, tako da se je zdel kot nekak romantični pisatelj iz prejšnjega stoletja.

Par je vselej zbudil precejšnjo pozornost. Tudi precej ploskanja je bilo in Liz je kar žarela od zadovoljstva. Pri tem ima tudi srečo: skoraj hkrati z njo je namreč prišla v gledališče tudi Maria Gabriella (Savojska) in monarhisti so ji začeli ploskati. Ker pa je občinstvo ni poznalo, so vsi mislili, seveda z Liz vred, da so namenjeni ti aplavzi njej.

Pravijo, da se je Liz precej zdelabla, da se je tudi epomeškanila, da pa so od njene slavne lepote ostali obraz in oči, vijolčaste barve. Ker je še vselej zvezdnica, lahko računa tudi se vedno na stotisoče dolarjev. Za povprečno občinstvo je tudi se zmerom privlačen spomin na njeno precej neredno »zakonsko« življenje. Toda zaveda se, da tudi njej bežijo leta ter da so ji motni čar Ursule Andress, topla zapeljivost Claudie Cardinale ter neopredeljiva privlačnost Jeanne Moreau nevarni tekmeči.

Naj bo že kakor koli, tokrat se je vrnila v Rim z rednim možem, z nekakšnim sijem meščanske spodobnosti in slovesom o dobrih čustvih.

Upravičeni protest ameriških mater

Kak ducat ameriških mater je pripravilo protesten nastop ob otvoritvi ameriške razstave otroških igral v New Yorku. Pod vodstvom gospe David Murray, predsednice »Združenja staršev za uredbo industrije res primernih igral« so ženske razpostavile ob vhodu na razstavišču nekatere »stavkovne straže« (pickets), s čimer so hotele protestirati proti razstavljanju raznih igral iz orožja, češ da slabo vplivajo na vzgojo otrok zaradi tega, ker navajajo k nasilju. Pobuda je vsakakor pametna, saj bi bili morda tudi sedanji ameriški voditelji manj »bojevit«, če ne bi jim bili dali za mladosti v roke nevarnih igral, s katerimi nadaljujejo svojo igro tudi še sedaj, ko so odrasli.

Po neki izčrpnj anketi revije britanskih potrošnikov »Which« in po dobro preverjenih statističnih naj bi bil za potnika v avtomobilu, ki sedi poleg vozača, najbolj škodljiv zaščitni pas, ki ne bi bil potegnjen le čez prsi marveč tudi okoli trebuha (pasu). Med anketo so preizkusili kar kakih trideset vrst varnostnih pripravl za zaščito potnikov na omenjenem nevarnem mestu v vozilu.



»The Rokes« - elektrone kitare, dolge pričeske, zapetnice in prstani, svojevrsno ukrojene obleke - točno po pravilih mode »beat«. Ti štirje mladeniči so dosegli največji uspeh s popevko »Čuden lesk je v tvojih očeh«.

NEKAJ NASVETOV ZA NEGO LEPOTE

Prišli so pomladni dnevi: poglejte temeljito v zrcalo!

Vse, kar je lepega, mora biti v uglasenosti z normalnim ritmom življenja. Če bi organizem se lahko idealno razvijal in vedno znova zbira moči, če ima za to na razpolago najboljše pogoje vsakdanjega okolja: čisti zrak, voda in hrana. Tak biološki ritma pr: je tudi pogoj za doseglo osnovnega namena vsakega posega v kozmetiki - za negovano kožo obraza, vratu, rok in vsega telesa posebej.

Negovana koža in zunanji videz nasploh v sodobnem in naprednem smislu nikakor ne pomenita le občasno urejanje in ličenje, ampak vsakdanjo nego v pomenu najostrejših higiene. Če želimo resnično koristiti svoji zunanosti, moramo začeti z nego že z jutrom - z najkrajšimi telovadnimi vajami, pa čeprav je to lahko le pravih deset vdihov in

izdihov ob odprtem oknu. Velika večina obrazov bo prav dobro prenesla jutranjo kopel vsega telesa in ne bo po tem rabila za ves dan drugega, kot nekaj potez za masno, suho ali pol masno kremo po obrazu, kakršno vam bo pač svetovala vaša kozmetičarka. Najbolje bo, če taka krema ne vsebuje mineralnih olj kot parafin, glicerina itd. Če boste uporabljale sveže mandljevo mleko, gotovo ne boste ravnale napak. Ko obrišete s staničevino odvečno maslčno plast, se najbolj diskretno naličite in vaš obraz vam bo za to ves dan hvaležen lep.

Pri ličenju ne smete pozabiti na obvezno ravnanje med tremi kozmetičnimi pomočniki za oči, usta in kožo. S tankim čopičem si potegnite tenko črto s tušem za veke, ali pa samo pobarvajte tre-

palnice, uporabite ne pretenu ličilo za usta in nanesite najrahljejši dah suhega pudra, pa bo že dovolj. Za večerni make-up lahko malo bolj obrobite oči, uporabite temnejši odtenek pudra za senčenje ličnic in ob koncu si ves obraz (že naličen) zelo rahlo osvežite z vlažno spužvo, pa boste zopet zadovoljni sami s seboj. Sledi najvažnejša zapoved med vsemi za pravilno nego kože: očistite vsak večer pred spanjem vrat, obraz in roke. Tu ne pomagata prav noben izgovor o utrujenosti - če si ne boste vsak in prav vsak večer temeljito očistile obraza, se boste z jutrom zbudile ne zadovoljne same s seboj. Dnevno masno, oziroma vso nevidno nabirala na obrazu, najlaže odstranite s čistilnim mlekom. Nato uporabljajte losion s toničnim delovanjem, lahko pa tudi zvarek iz prekuhanih kamilic, ki so izredno uspešne kot antiseptik ter pomirjevalno sredstvo posebno na očeh.

Ze po 20. letu mora vsaka ženska začeti redno uporabljati po opisanem čistilni štir dni v tednu nočno hranilno kremo. Njen največji pomen je tudi najpomembnejša naloga vse kozmetike: preprečevati. To pomeni ne dovoliti gubam, da se prezogodajo pojavijo, ne dovoliti koži, da uvne in zgubi sijaj. Paziti morate, da uporabljate vedno najboljšo kremo, ki jo nanašate z rahlim trepljanjem in snamete po 20 minutah, kar je še ostane.

Če ste že prešle 30. leto, ne pozabite na lepote maske enkrat tedensko. V zadnjem času so izredno moderne tiste, ki so jih uporabljale naše davne prednice in jih izredno hvaležno kot uspešne tudi kozmetični saloni. Te maske pomenijo povratek k naravi. Primer maske za suho kožo: pol rume njaka zmešate s prečiščenim naravnim mandljevim oljem in nanesete zmes na obraz in vrat ter počivate 15 minut. Za obraz, ki mu primanjkuje vlage, nategamo oluščten in surov krompir, iztisnemo iz njega sok in dodamo štiri kapljice limone. Vsako masno običajno po 15-20 minutah snamemo z mlačno vodo.

In ker smo pred kratkim zopet na novo stopili v prvi pomladni dan, je prav sedaj čas, da se za prihodnje dni temeljito pogledate v zrcalo in posvetite vsak dan sebi nekaj minut časa. Ne bo vam žal.

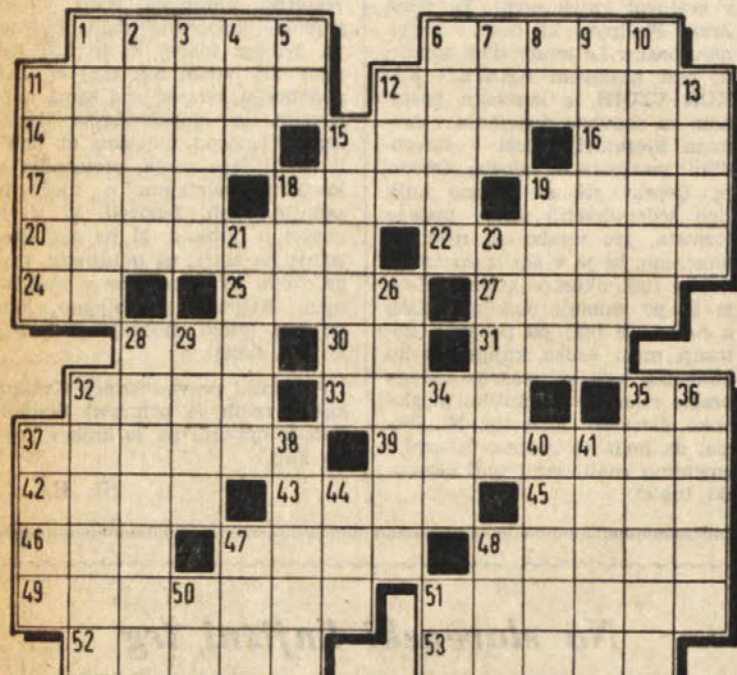
Pharm. M. PEČNIK

Tudi zobarski pribor za opremo kozmonavtov

Celotno opremo ameriških kozmonavtov bodo popolnili tudi s popolnim zobarskim priborom. Ta pribor so preizkusili med namišljenim 12-dnevnim poletom. Pribor bo obsegal kleščice za puljenje zob, sredstvo za lokalno omrtničenje in snov za zamašitev luknje, če bi komu izpadla plomba.

Dvema britanskima policistkama pisma so »opravičeno«, da bi pozabila vonj po človeku. Zatem so jima »vcepili« vonj po mamilih. Sedaj bosta psa služila samo še za odkrivanje skrivališč mamil na vozilih ali v kletah poslopij.

KRIŽANKA



VODORAVNO: 1. kraljevič, 6. oglat geometrijsko telo, 11. črn konj, 12. popularna italijanska filmska igralka (Silvia), 14. francoski pisatelj in zgodovinar iz prejšnjega stoletja (Ernest), 15. del stopala, 16. loščilo, 17. vrsta jugoslovanskih cigaret, 18. vaba na trnku, 19. ime slovenskega pisatelja Seliskarja, 20. angleški konservativec, 22. kralj pastir, 24. sto kvadratnih metrov, 25. odličen slovenski violonist (Igor), 27. vrsta afriške antilope, 30. avtomobilska oznaka Sombora, 31. poseben položaj v šahovski partiji, ki privede do remija, 32. planinska ujeta, 33. rastlinske bodice, 35. okrajšava za »primer«, 37. prileten mož, 39. pravokotnica, črta navpičnica, 42. alkoholna pijača, 43. za Ahilom najznamenitejši grški junak pred Trojo, 45. kopno, obdano z morjem, 46. oče, 47. vstaja, punt, 48. rasa, rod, 49. ime ladje, ki se je leta 1912 potopila na poskusni vožnji v severnem Atlantiku, 51. mesto na Primorskem, prej imenovano Rihemberk, 52. popularna francoska pisateljica (»Dober dan, žalesta«), 53. polsvilena tkanina, ki se močno svetli.

NAVPIČNO: 1. sodnik v starem Rimu, 2. ranecelnic, 3. največje jezero na Laponskem, 4. reka v Angliji, 5. začetnici popularne italijanske filmske igralke, 6. element hoje, 7. konica, 8. kratica

RESITEV PREJSNJE KRIŽANKA

VODORAVNO: 1. NATO, 5. fabrika, 12. Atene, 14. testator, 15. Stromboli, 17. Sara, 18. el, 19. sani, 20. tiak, 21. Reed, 24. tekst, 27. ala, 28. elemi, 30. stil, 32. Alfred Nobel, 33. Atos, 34. Iseo, 36. P.S., 38. Este, 40. kasta, 42. Aro, 44. talka, 46. kolo, 48. tori, 50. vile, 52. Ti, 53. obad, 54. Litostroj, 57. Kolubara, 59. tajna, 60. atonija, 61. maar.



HOROSKOP

Veljaven od 10. do 16. aprila

OVEN (od 21. 3. do 20. 4.) Ta teden se bo čustveno življenje umirilo, ker se bodo izgledali vsi ostri robovi. Ne boste več tako podjetni, vendar vam bo jasno, da je treba vedno preživljati to, kar vam je prinesel zadnji čas. Prijatelji vam bodo naklonjeni.

LEV (od 23. 7. do 22. 8.) Čas negotovosti se bliža h koncu. Teden bo precej spremenljiv, vendar bo vladal med zakoni sporazum. Imeli boste mnogo zadovoljenja od obiskov in od novih prijateljev. Uspejo vam bo opraviti razna zamujena dela.

STRELEC (od 23. 11. do 20. 12.) Te dni boste imeli okoli sebe zelo simpatične ljudi. Možnost flirta in dokazi ljubezni ne bodo vplivali na vaše duha. Izkoristite prve dni tedna za sestanek in zabavo s prijatelji, znanci ali sorodniki. Prejeli boste neki denar.

BIK (od 21. 4. do 20. 5.) Čeprav boste zaradi nekih okoliščin, ravnanja in besed ljubljene osebe nekam nezadovoljni in negotovi, se ta teden prične za vas bolj srečno razdobje. Nekdo bo preveč silil v vas in vas prosil za uslugo, kar vam pojde na živce.

DEVICA (od 23. 8. do 22. 9.) Doživljali boste zelo zanimive čustvene zadeve. Vaš družbeni položaj se bo precej izboljšal, vendar morate skušati pokazati svojo najboljšo plat. Na delu boste bolj elastični in se izogibajte sporom z nadrejenimi.

KOZOROG (od 21. 12. do 20. 1.) V začetku tedna boste nekam nemirni in negotovi, kar vas bodo čustvene zadeve razburile. Drugi teden pa bo vladalo navdušenje in razumevanje. Cutili boste večjo željo po odnosih s prijatelji ter po kakšni manjši zabavi.

DVOJKA (od 21. 5. do 20. 6.) Za vas je najbolj važen prvi del tedna, saj vam bo boginja ljubezni omogočila izvrstne prilike in tudi sporazum z ljubljeno osebo. Vsekakor morate biti z njo bolj obzirni. Sprejmite predloge svojih prijateljev.

TEHTNICA (od 23. 9. do 22. 10.) Čustveno življenje bo zelo razgibano, zlasti med zaljubljenici. Samci si bodo zaželeli prijetne družbe. Na delu ne bo velikih uspehov, vendar se lahko vzpostavijo koristni stiki med sodelavci, predstojniki in uslužbenci.

SKORPIJON (od 24. 10. do 22. 11.) Prišel je čas, da končno razčistite svoja čustva. V družabnem življenju boste doživeli velike uspehe, kar vas bo močno osrečilo. Spoznal boste nove ljudi. Rešili boste prav hitro razne praktične gnotne zadeve.

RABI (od 20. 2. do 20. 3.) Uspejo vam bo končno, da se rešite čustvenosti, skrbí in tudi ljubosumnosti. Dnevi bodo zelo lepi in primerni za zabavo. Tudi veselo družbo vam ne bo primanjlovalo. Odrpila se vam bodo nova obzorja. Na delu boste napredovali.

POSVARIL SEM VAS! ČE PA POZBETE LJUBITELJU DALJE, SPUSTITE PRED SEBOJ BELEGA GOLOBA, ČE TA PRIDE SREČNO SKOZI OŽINO, SE MORDA POSREČI TUDI VAM.

»M! NE VERJAMEM MU NITI ZA POČEN GROŠ.«

BREZ SKRBI ZIFIDI! SAMI RINEJO V POČUBO!

ČUJTA ME, KALAJ IN ZETJE! NALOČO IMAM ZA VAJU. PONOČI BOSTA SKRIVAJ ODVESHALA V SIMPLEČADSKO OŽINO.

TAMLE SI BOSTA IZPOSODILA ČOLN.

POGLEJTA, KAJ JE S HARPIJAMI IN SE VRNITA PO SUHEM, ČE SE NE VRNETA V ŠESTIH DNEH VAJU PRIDEMO ISKAT.

MESČANI KALHEDONA SO ŠE SPALI, KO STA ODVESHALA...

... KALAJ IN ZETJE IZ PRISTANIŠČA PROTI OŽINI. VESLALA STA TIK OB BREGU, KI JE POSTAJAL VSE BOLJ SKALNAT IN PUST.

Iz naših krajev

NAJVAŽNEJŠI STEBER NAŠEGA KMETIJSKEGA GOSPODARSTVA

Živinoreja terja vsestransko skrb in podporo za svoj razvoj

Pobude deželne uprave za zatiranje tbc in bruceloze

V deželi Furlanije - Julijske krajine je zdaj približno 260.000 glav živine. Največ je seveda goveje živine. Živinoreja je v kmetijskem gospodarstvu naše dežele najvažnejši steber, saj nudi 60 odst. bruto proizvodnje kmetijstva, medtem ko v vsedržavnem merilu znaša le 33 odst. Pri tem je treba še upoštevati dejstvo, da imamo v naši deželi v glavnem rdečo-škafasto pasmo, ki se odlikuje po proizvodnji mleka in mesa, ter sivo-rjavo alpsko pasmo, ki je povsod zelo cenjena zaradi svojih lastnosti, zlasti v gristiščih in hribovitih krajih. Zaradi tega zahteva razvoj živinoreje v naši deželi vsjo pozornost in skrb, vsaka sprememba povzroča velike gospodarske posledice. Živinoreja v naši deželi je treba torej resno računati in jo je treba upoštevati kot važen gospodarski dejavnik. Ta ugotovitev velja tembolj, ker imamo vse pogoje, da se živinoreja v naši deželi še znatno izboljša, tako glede količine kot kakovosti. Da se to doseže, je seveda nujno potrebna pomoč in razumevanje najvišjih pristojnih oblasti.

Kakor je znano, ima dežela glede kmetijstva najvišji pristojnost na svojem področju; pritičejo ji pravice, ki jih je imelo ministrstvo za kmetijstvo. Zaradi tega so se tudi kmetije in njihove organizacije s tako vno zavzemale za ustanovitve avtonomne dežele. Resnici na ljubo je treba priznati, da se tega zavedajo in da se zdaj za kmetijstvo na splošno, posebno pa za živinorejo, zavzemajo tako deželni svet, kot deželna uprava, zlasti seveda odborništvo za kmetijstvo in gozdarstvo. Sicer se v prvem pripravljalnem razdobju delovanja dežele, želeli bi, da bi stvari naglo napredovale, vendar z zadovoljstvom ugotavlja-

mo, da se je glede kmetijstva že nekaj napravilo in upamo, da se bo v bližnji prihodnosti še več. Glede živinoreje se opaža težnja in skrb dežele, da bi se predvsem dosegla sanacija, da bi namreč odpravili dve najbolj nevarni bolezni goveje živine, to je brucelozo in tuberkulozo, ki povzročata tudi največje gospodarske škodo in ogrožata zdravje prebivalstva. Po precej verodostojnih podatkih imamo v naši deželi približno 0,5 odst. brucelozne goveje živine, tuberkulozne pa: 10 odst. v tržaški pokrajini, 8 odst. v videmski pokrajini in pordenonskem okrožju ter 3 odst. v goriški pokrajini. Ker je odstotek bruceloze zelo nizek, je upati, da jo bodo popolnoma odpravili v dobrem letu. Boj proti tuberkulozi pa bo terjal več časa, verjetno nekaj let, da bi se izognili nenadnemu padcu in ohranili uravnoteženost produkcije. To seveda velja bolj za večje kot za manjše hleve. Mali kmetje, ki imajo do 6-8 glav goveje živine, bodo laže in prej poskrbeli, da bodo imeli v svojem hlevu le zdravo živino.

Na deželnem odborništvu za kmetijstvo so že izdelali zadnje osnutek, ki predvideva, da bodo v dobi 4-5 let zaklali zaradi sanacije približno 11.000 glav goveje živine v videmski pokrajini, 6.000 v pordenonskem okrožju ter približno 1.000 v tržaški in goriški pokrajini. V deželnem proračunu za leto 1965 je bilo določenih 185 milijonov lir za zakol živine in za razkužitev ter 145 milijonov za prispevek pri nakupu zdrave živine sivo-rjave pasme. Za gradnjo in modernizacijo hlevov pa je bilo določenih skupno 354 milijonov lir.

Že večkrat smo ugotavljali, da živinoreja na Tržaškem propada, da stalno pada število goveje živine, da je vedno več krav, v katerih ni več niti ene kr-

ve itd. Zal, gremo na splošno še vedno po tej poti navzdol, razen v nekaterih, redkih vaseh. Ne gre torej samo za tuberkulozo in brucelozo, pač pa za hudo izkvarjenost, za izpraznitve hlevov. To je hujsko kot tuberkuloza. Če ima kmet v hlevu 5 glav zdrave goveje živine in eno ali dve bolni, si bo še lahko opomagal, če pa se hlev popolnoma izprazni, se s težavo spet napolni, in tista kmetija prav gotovo propade.

Nujno potrebno je torej, da se tudi ta problem temeljito prouči in da se izvedejo potrebni ukrepi. Zakaj se praznijo hlevi? Prejizka cena mleka? Pomanjkanje posredstva (je prošle sam obdelovalec, najemnik, spolovinar, itd.), približno površino vinograde, ali število trit in količino pridelane vina.

2. Pri drugi nagrad se bo upoštevala racionalnost, stanje kleti in nje oprema, vzdrževanje kleti in opreme, vrsta gojene govedine, čas trgatve, način predelave, dobro hranjenje in kakovost proizvoda.

3. Nagrade, katerih skupni znesek je 700.000 lir, bodo tako razdeljene: Ena prva nagrada za 100.000 lir, dve tretje nagradi po 50.000 lir, štiri tretje nagrade po 25.000 lir, šest tretjih nagrad po 20.000 lir, šest petih nagrad po 15.000 lir. Razdeljeno bo tudi kletarsko koristno orodje (lijci, žepalniki, črpalke za prakanje, kipele vehe, verige za pranje, itd.) v vrednosti za 190.000 lir.

A. BUBNIČ

KRIŽ

Električna energija je, kot znano, podpravljalna in jo u pravih državna ustanova ENEL. Od države pa smemo pričakovati večje razumevanje za druge gospodarske dejavnosti, kot od zasebnih kapitalističnih podjetij. V tem primeru gre za naše kmetijstvo ali za onk gospodarski sektor, ki mu je silom prilike treba posvečati večjo skrb. Če pa, da ni tako. Pod prvim (najstarejšim) električnim vodom, ki je napeljan po naših parcelah vzdolž železniške proge, so koncem marca posekali vse do grmčija, in šele nato opozorili lastnike, naj to pobe- ro. Ne vemo čemu je bilo to potrebno, če pa rasti ni cvrila, ki so nekaj metrov visoko. Prizadeti gospodari se jezijo, in to povsem upravičeno. Prav bi bilo, da bi jih uprava o tem predhodno obvestila in povedala za kaj gre; sečnja drevesa so izvršili tako, da bi gozdno nadzorstvo gospodarje, če bi tako sekali, kaznovalo. Ali bodo tudi pri ostalih dveh vodih tako čistili?

Naše vinogradnike na Tržaškem opozarjamo na natečaj za izboljšanje kletarske opreme in pridelovanja vina, ki ga je razpisalo kmetijsko nadzorstvo. Rok za prijave je kratak, zato pripravljamo zainteresiranim, naj se prijavijo čimprej. Pobuda je hvala vredna. Bojle bi sicer bilo, če bi natečaj razpisal prej, pr. že ob trgatvi. Verjetno ni bilo prej na razpolago potrebnih sredstev. Upamo, da se bodo taki natečaji ponavljali, da bodo objavljeni ob trgatvi in da bodo daljši roki za prijave.

Prav tako smo z zadovoljstvom sprejeli vest, da bodo letos priredili pokrajinsko vinsko

NABREŽINA

Edina pot, ki je nekoč vezala Nabrežino (stara vas) s šempolajem in ostalimi vasi okraj tega naselja, je vodila čez Ojstri vrh. Ko so pred dobrim stoletjem zgradili južno železnico do Trsta, so morali to pot pustiti odprto, in to tudi iz razlogov krajevnih potreb: radi zemljiške posesti Nabrežincev in Šempolajev na eni in drugi strani železnice.

Tako je bilo še nedavno. Pred nekaj tedni pa je železniška uprava zaprla prehod z bodečo žico za pešce in vozila. Če je takšen ukrep najbolj enostaven in najcenejši rešitev za železnico, pa ni to v skladu z našimi interesi. Zemljišča imajo še vedno svoje gospodarje in le ti svoje potrebe. Če ta prehod zaradi varnosti ne odgovarja, naj železnica zgradi drugega, ki naj služi v enake namene kot ta.

TARČET

V Tarčetu (občina Podbenedec), ki je bila nekdanja samostojna občina, se kmetje še oklepajo nekaterih, turnarjskega tipa, kakor je običaj v večini mlekarn Benške Slovenije. Pretekle dni so imeli občni zbor in obravnavali obračun in proračun svoje mlekarnice. Ker so bili živinorejci skupaj zbrani, je izkoristili priliko in prišli na njihov občni zbor š. dr. Renato Qualizza, strokovnjak pokrajinskega kmetijskega inšpektorata in jim, ker je po rodu domačin iz Benške Slovenije, predaval po domače, kako naj izboljšajo svojo živinorejo z dobro pasmo, boljše krmo in predvsem pa boljše hleve. Njihov trud bo bogato poplačen, ker primanjkuje mesa v celotnem Evropskem skupnem trgu in še posebej v Italiji.

TRBIŽ

Edini podtajnik Furlanije v sedanji vladi socialdemokratske poslanke Ceccherini je prisrkel občinski upravniki nekaj finančnih sredstev notranjega ministrstva, ki je na državni podtajnik, da bi popravili in olepšali občinsko poslopje, ki je bilo res potrebno popraviti.

ZELO VAŽNO OBVESTILO VINOGRADNIKOM

Nagradni natečaj za umno kletarstvo in vinarstvo

Skupno 700.000 lir nagrad - Prijave do 15. aprila

S sredstvi, ki jih je stavil na razpolago urad za kmetijstvo, gozdarstvo in gospodarstvo hribovitih predelov dežele Furlanije - Julijske krajine, je pokrajinsko kmetijsko nadzorstvo razpisalo natečaj z nagradami za dobro vzdrževanje kleti, vinske posode in dobro pripravo vina.

Natečaj urejajo naslednji predpisi:

1. Natečaj se lahko udeležijo vsi kmetovalci-vinogradniki iz tržaške pokrajine, ki proizvajajo vino. Prošnje, napisane na kolkovanem papirju za 400 lir, je treba predložiti pokrajinskemu kmetijskemu nadzorstvu v Trstu v roku do 15. aprila 1966. V prošnji je treba navesti sledečo podatke: ime, priime, točen naslov bivališča, površino posestva (je prošle sam obdelovalec, najemnik, spolovinar, itd.), približno površino vinograde, ali število trit in količino pridelane vina.

2. Pri drugi nagrad se bo upoštevala racionalnost, stanje kleti in nje oprema, vzdrževanje kleti in opreme, vrsta gojene govedine, čas trgatve, način predelave, dobro hranjenje in kakovost proizvoda.

3. Nagrade, katerih skupni znesek je 700.000 lir, bodo tako razdeljene: Ena prva nagrada za 100.000 lir, dve tretje nagradi po 50.000 lir, štiri tretje nagrade po 25.000 lir, šest tretjih nagrad po 20.000 lir, šest petih nagrad po 15.000 lir. Razdeljeno bo tudi kletarsko koristno orodje (lijci, žepalniki, črpalke za prakanje, kipele vehe, verige za pranje, itd.) v vrednosti za 190.000 lir.

4. Posebna komisija, ki jo ogledala klet udeležencev dvakrat, ne da bi prej obvestila zainteresirane (od 16. aprila do 31. julija 1966) in bo izrekla nato svojo razsodbo. Na osnovi kriterijev, označenih v drugem členu, bo nato določila prednostno lestvico. Sodobna omenjena komisija je brez priziva.

5. Med udeleženci natečaja bodo odbrana tudi vina za udeležbo na prvi pokrajinski razstavi, ki bo letos organizirana.

razstavo. O potrebi in koristnosti take razstave smo že pred časom pisali. Škoda le, da je niso organizirali že lansko leto, ko je bil dober pridelek. Letos se nekateri vinogradniki obotavljajo, češ da nimajo prav do brega vina in da si zaradi tega nečajo pokvariti dobrega imena. Toje sicer nekoliko opravičljivo, toda le do neke mere. Če so bile lani na splošno slabe vremenske razmere, so bile za vse. Izjema seveda velja za kraje, ki jih je hlev prizadelo neurje. Razen tega pa se prav ob takih prilikah spozna, kdo je res dober vinogradnik in kletar. Zaradi tega, kakor smo že lani poudarili, bodo letošnje nagrade na vinskih razstavah bolj pomembne kot na prejšnjih.

Letos bomo torej imeli razstave domačih vin v vseh občinah na Tržaškem, razen, kakor kaže, v tržaški. Poleg tega pa tudi pokrajinsko razstavo, ki bo nekako povezana z natečajem za dobro vinogradništvo in kletarstvo. Ta zamisel povezave je po našem mnenju zelo dobra, ker bo vzpodbujala vinogradnike k napredku.

Na Tržaškem bo 308 študentov prejemalo doklade

V vsej Italiji je letos skupno 20.315 univerzitetnih študentov, ki bodo prejeli študijsko doklado, medtem ko jih je bilo v letu 1964-65 skupno 14.125. Skupno bodo prejeli približno 5 milijard in 885 milijonov lir. Dokladi za študente, ki bivaljo v pokrajini, kjer je univerza, znaša 200 tisoč lir, za tiste, ki bivaljo v drugih pokrajinah, pa 300.000 lir. V tržaški pokrajini je skupno 308 univerzitetnih študentov, ki bodo prejeli doklado.

Štitan je bil za nas tajinstven kraj, ki ga nismo mogli primerjati z drugimi vami neke zaradi njegove skrivnostnosti vrelce; nekaj smo znali o njegovem posebnem listu v zgodovini, še več pa je pripadala naša domišljija. V nobeno cerkev ni krlež Hunov, neumisljeni barbar Atila pogol svojih konj, a v to jih je. Za nas je to bila prav ta katedrala z gredami pod stropom.

Iz Beneške Slovenije

«Nerazumljivo» narečje v Landarju

V Cedadu so lepo organizirali IX. teden italijanskih muzejev. Posebno pozornost so posvetili longobardskim spomenikom zlasti Templu S. Maria in Valle, ki je najpomembnejši arheološki spomenik Furlanije. Med tednom so obiskali tudi razne znamenitosti izven Cedad in so med drugim obiskali tudi landarsko jama. Podajamo na kratko opis tega izleta, ki se tiče slovenskega značaja prebivalstva kot ga je podal obiskovalec M. GB. Altan v videmskem dnevniku: «Pustimo ob levi strani Podbenedec ter pridemo po ozkem in blatnem kolovozu skozi pokrajino, posejano s hišami iz sivga kamna v Landar. Ljudje, ki jih srečujemo so vlnudni; radi pozdravljajo in govorijo s teboj v občni pojoci italijansčini. Siliš pa, da govorijo med seboj v nekem nerazumljivem narečju. Povprašujemo po landarski jami in nam pokažejo vodnika Banchica, s katerim se napotimo po stezi. Sledi nato zelo izčrpen opis landarske jame in cerkvice, ne da bi kdo omenil samo z besedno glavnega mojstra cerkve sv. Ivana Pirha iz Loga pri Podbenedcu ali pa kar koli v zvezi s Slovenci, ki so dolga stoletja imeli svojo najstarejšo samopravo v 'Landarski banki'. Ustanove 'Pro loco' si prizadevajo turistično vrednotiti zgodovinsko prispevnost landarske jame, zamočujajo pa glavni del namanka tega zgodovinskega spomenika po krajevnih Slovencih in njihov sedanji obstoj. Vse kar vez turist je da govorijo domačinu čudno italijansčino, a med seboj uporabljajo nerazumljivo narečje. Prav stranotno, kot da bi šlo za neko tuje pleme neke na črnem kontinentu. Po obisku so šli obiskovalci po kotanjastem kolovozu v gostilno Butera v vasi, kjer so jim navedli običajne pravilice o skritih zakladih, ki so jih izropali ljudje, preoblečeni v turiste, o longobardski kraljici Teodolindi. Skratka, zamočali so vse o ljudeh in o tem, kar ljudje resnično povedo po svojem ljudskem izročilu o svoji jami. Nekaj več resnice bi moral ustanove 'Pro loco' povedati o teh krajih, se držati vsaj tistega, kar so o turističnih znamenitostih slovenskih krajev poročala predvorna turistična društva celo pod fašizmom.

Dvolastniški prehodi v dolini Idrije

Funkcionarji posebne italijansko-jugoslovanske komisije so določili za letošnje leto, kdaj in preko katerih prehodov lahko prehajajo kmečki dvolastniki v dolini reke Idrije. Dolina reke

Velika noč - nekdanj

Morebiti se bo s temi vrticami pomnil le rod, ki so mu sojenice odmerile usodo še konec minulega ali v začetku tega stoletja tja do drugega ali kvečemu tretjega desetletja. Vendar ne bo napak, če vsaj bežno obudimo spomin na dobo, ki se je tako razlikovala od sedanjosti.

Takrat smo vsaki plačevali temeljito prisilnih utripov narave, se pogladi v prekončne doline v začetku kraškega grmčevja, stikali za prvim cvetjem in prvi sliski ptičje gostolence. Čutili smo, da se okrog nas in tudi v nas nekaj premika in so še bliže trije veliki dogodki: sv. Jožef - Sestljin, oltarica - Stivan in tik za njo velika noč. Dovolj sanj in pričakovanj! Zdelo se nam je, da se je svet spremenil in si nadel bolj svetlo nebo; da so drugi dan in ljudje. In vse se mi zdi, da smo bili tudi mi - podmladniki od jožefovjara do velikega tedna bolj poslušni in dostojno razigrani. Ali je sv. Jožef tako močno uplinal na nas? Takrat še. Postrigel nam je z darovi, ki jih ni smo bili vajeni. Takšnih ni prinesel niti stic iz Trsta - po naši sodbi so bili vsi kraško-tržaški sticisti - če jih je sploh prinesel in se ni bil odkupil s «patakonom» (4 krajcarji - 8 vinarjev), ki je sicer nekaj pomenil. Pliskovski strukljaji so bili tako okusni, da si jih, rjavih in okusnih, še zdaj želimo. Pliskovke so svoje plenirje, naravnost s to kraško specialiteto pod belim prtom, kmalu spraznile. Zatem smo s svojo otroško diplomacijo opozarjali očete, strice, tete in celo najbolj oddaljene sorodnike na eculker doroz, edini, a izredno okusni bombon, ki smo ga tedaj emužgali. Kakšen Pepi nam je kupil še pest kuhanega boba - in srce se je umirilo.

Stivan je bil za nas tajinstven kraj, ki ga nismo mogli primerjati z drugimi vami neke zaradi njegove skrivnostnosti vrelce; nekaj smo znali o njegovem posebnem listu v zgodovini, še več pa je pripadala naša domišljija. V nobeno cerkev ni krlež Hunov, neumisljeni barbar Atila pogol svojih konj, a v to jih je. Za nas je to bila prav ta katedrala z gredami pod stropom.

Tikanje jajca pa se je vrtilo na daljavo nekaj korakov, prav tako po dogovoru, a navadno dvakrat za krajcar (2 vinarja). Bolj pridobitno nagajni so se v tem vadili že nekdanji prej in za to nabrusili rob-novca, da so laže usekali.

Verjetno smo svojo nestrpnost tik pred zadnjo postajo posredovalci tudi drugim hišnim članom. Jaso vidim brez takratne ustrezne slike, kako sem - sam ne vem za čem - volal na desno in levo, poizvedoval to in ono in sploh igral vlogo sitne muhe. Želel sem si drdarža (ropotca, regljaca), igrače, ki spominja na staro čarodajno ropotalo

Pred nami je bila podoba strašne pa kralja na divjem sbeu; kamor je stopilo kopito hunskega konja, tam ni več rastle trava. To je najbrž krivo - tako smo si še prej razlagali -, da so po Krasu pleše brez trave. Ta šiba bošja je zru-bila ogromen zid okrog Ogleda, na-padla mesto, ga oropala, pobijala meščane... In sedaj praznujemo v tej cerkvi oltarico.

Stivans oltarica je torej v naših očeh pomenila vse nekaj več kot oltarico po ostalih primorskih cerkvah. Čutili smo, da se okrog nas in tudi v nas nekaj premika in so še bliže trije veliki dogodki: sv. Jožef - Sestljin, oltarica - Stivan in tik za njo velika noč. Dovolj sanj in pričakovanj! Zdelo se nam je, da se je svet spremenil in si nadel bolj svetlo nebo; da so drugi dan in ljudje. In vse se mi zdi, da smo bili tudi mi - podmladniki od jožefovjara do velikega tedna bolj poslušni in dostojno razigrani. Ali je sv. Jožef tako močno uplinal na nas? Takrat še. Postrigel nam je z darovi, ki jih ni smo bili vajeni. Takšnih ni prinesel niti stic iz Trsta - po naši sodbi so bili vsi kraško-tržaški sticisti - če jih je sploh prinesel in se ni bil odkupil s «patakonom» (4 krajcarji - 8 vinarjev), ki je sicer nekaj pomenil. Pliskovski strukljaji so bili tako okusni, da si jih, rjavih in okusnih, še zdaj želimo. Pliskovke so svoje plenirje, naravnost s to kraško specialiteto pod belim prtom, kmalu spraznile. Zatem smo s svojo otroško diplomacijo opozarjali očete, strice, tete in celo najbolj oddaljene sorodnike na eculker doroz, edini, a izredno okusni bombon, ki smo ga tedaj emužgali. Kakšen Pepi nam je kupil še pest kuhanega boba - in srce se je umirilo.

Tikanje jajca pa se je vrtilo na daljavo nekaj korakov, prav tako po dogovoru, a navadno dvakrat za krajcar (2 vinarja). Bolj pridobitno nagajni so se v tem vadili že nekdanji prej in za to nabrusili rob-novca, da so laže usekali.

Verjetno smo svojo nestrpnost tik pred zadnjo postajo posredovalci tudi drugim hišnim članom. Jaso vidim brez takratne ustrezne slike, kako sem - sam ne vem za čem - volal na desno in levo, poizvedoval to in ono in sploh igral vlogo sitne muhe. Želel sem si drdarža (ropotca, regljaca), igrače, ki spominja na staro čarodajno ropotalo

Opomba: Večkrat pa si očitam, ker sem s svojo otroško sodbo uvrstil Atilo med največje krivnice. A kdo bi si bil mislil, da se bo kdaj pojavil še hujski in bolj krovčeni Atila, in to iz sredine tokrat naj-bolj civiliziranega evropskega naroda in države - iz nemške tretje-ga rajha, ki je zlasti slovenske de-žele spreminjal v plamen in pepel: Hitler-Atila šteje 1.

F.

V NEDELJO, 24. APRILA, V TRSTU

Občni zbor Kmet. zadruga

V nedeljo, 24. aprila, ob 9. uri bo v Gregorčičevi dvorani v Ul. Geppa 9 redni letni občni zbor Kmetijske zadruga v Trstu z običajnim dnevnim redom.

Vse člane zadruga vabimo, naj se polnoštevilno udeležijo običnega zbora, da se bodo seznanili z delovanjem zadruga in njenimi problemi ter s predlogi in pripombami prispevali pri izdelavi načrtov za prihodnje poslovanje in delovanje zadruga.

BOLNIŠKA BLAGAJNA OBRTNIKOV

Na Goriškem so lani potrošili nad 17 tisoč lir na zavarovanca

Pomoči je deležnih 7.042 članov, od katerih je 2.942 gospodarjev

V dvorani trgovinske zbornice v Gorici je bil prejšnji teden redni letni občni zbor bolniške blagajne obrtnikov. Ker bodo v kratkem imeli volitve za obnovu vodstva te ustanove, je sedanji predsednik Attilio Bonini ob tej priliki podal bolj obširno poročilo, ki je zajelo delovanje ustanove od njenega začetka v letu 1961 pa do konca preteklega leta.

Ustanova je zabeležila v tem obdobju precejšen razvoj, saj se je število članov, odnosno za-zavarovancev, dvignilo od prvotnih 5265 na 7042, kar predstavlja porast za 30 od sto. Bolniška pomoč je v 44.500 primerih znašala skupno nad 282 milijonov lir; od tega so nad 43 milijonov potrošili za specialne preglede pri zdravnikih; 3742 bolnikov so poslali v bolnišnico in po-lučali zanje 225 milijonov; po-moči pri porodih so nudili v 397 primerih za okrog 13 milijonov stroškov.

Tudi število upokojenih obrtnikov, ki so deležni brezplačne zdravniške pomoči se je dvig-nilo od 42 leta 1963 na 93 lani ob koncu leta. Med člani usta-nove je 2942 obrtnikov - go-spodarjev, 484 pomočnikov ter 3616 njihovih družinskih čla-nov.

Predsednik je v svojem poročilu nadalje ugotovil, da se stalno večja število zdravniških pre-gledov za člane in prav tako tudi število bolnikov po bolniš-nicah. Res se je povprečno šte-vilo dni, ko je posamezen bol-nik v bolnišnici, zmanjšalo od 14,65 na 13,32, pa so se tudi ti stroški v končnem znesku po-večali zaradi vedno večjega šte-vila bolnih zavarovancev.

Glede stroškov za leto 1965 omenja poročilo, da so izdali za bolniško oskrbo, zdravila in bolnišniško okrog 100 milijonov lir, ali povprečno po 14.250 lir

na vsakega zavarovanca. K te-mu je treba pristeti še 21,7 mi-lijona lir za upravne stroške, kar znaša povprečno po 3100 lir na zavarovanca. Skupno so to-rej lani izdali nad 121 milio-nov lir ali povprečno po 17.370 lir na zavarovanca.

Po poročilu se je razvila de-bata, pri kateri so prisotni vprašali za nekatera dodatna po-jasnila ter nato odobrili poro-čilo in obračun za leto 1965.

I. M.

NAJ BI BO LAHKA ZEMLJA

Helena Bučinel
roj. Kristančič



V sredo ta teden so na Jas-ovnanu pospremili k večnemu počitku 28-letno Heleno Kristan-čič, poročeno Bučinel, s zbra-tila številna množica naščanov ter ljudi iz Steverjane in iz jugoslovanskih Brd, ki so se ji prišli pokloniti in jo pospremiti

Z REDNEGA OBČNEGA ZBORA V NABREŽINI

Uspešno delovanje posojilnice

Ta denarni zavod je imel 3. marca svoj redni občni zbor. Iz poročila njegovega predsednika G. Terčona povzamemo nasled-nja poglavja:

Gospodarska kriza iz predlan-skega leta je prizadelala tudi ta zavod. Stanje posojilnice pa se je nato precej izboljšalo, kar je razvidno iz vlog in posojil in iz bilance zložen za lansko leto.

Od 69 prošelj za posojilo je upravni odbor ugodno rešil 64 prošelj za skupno vsoto 32 mi-lijonov 430.000 lir. Lani so hra-nilnice vloge z rastle za nad 24,5 milijona in dosegle z vlogami iz začetka leta 92.102.555 lir (skup-no 216 vlagateljev).

Dočim je bilo v začetku leta 1965 skupno 143 posojil (menič-nih, dolgoročnih, hipoteknih in dvomisljnih) v skupnem znesku 41.045.575 lir, je bilo konec le-ta 212 posojil v skupnem znesku 67.976.072 lir, torej skoro za 27 milijonov več. Ker je med letom 62 dolžnikov vrnilo 18.870.735 lir, po koncu leta ostalo 150 dolž-nikov za 49.105.337 lir.

Razen te aktivne postavke (posojila) ima posojilnica še go-vovine in malopredne denarja v skupnem znesku 16.417.137 lir, vrednostne papirje (21.13.960 lir) in efekte (13.986 lir). S po-sojili vred. znaša torej aktiva 87.585.457 lir.

Njena pasiva (hran. vloge, za-družni deleži, redni in izredni fond itd.) znaša 87.411.685, to-rej za 273.791 lir manj kot ak-tiva. Ta dobiček je posojilnica po sklepu občnega zbora pripri-sala trem fondom: rednemu (50 odst.), izrednemu (40 odst.) in solidarnostnemu (10 odst.).

Svoječasno najeto vladno po-sojilo (10.000.000 lir) je bilo 1. 8. 1965 poravnano.

Iz računa zube in dobička je razvidno, da je zadruga precej obremenjena z upravnimi stro-

val. A lahko bi se bil še bolj uveljavil, če bi bilo med člani (309 po številu) in nečlani raz-umevanja za naše zadeve. Open-ska, doberdobska in sovodenja sklanjanja so v tem pogledu na boljšem. Nekam čudno zve-ni, če izjajna, da od 750 takih denarnih zavodov v Italiji je naš zavod komaj na šeststotem mestu. Od kod ta odklon?

Naj še dodamo, da se je pred-sednik na koncu svojega poro-čila spomnil bivšega tajnika in blagajnika G. Ivana Milica, ki je v tem svojstvu deloval pri hra-nilnici 45 let, a je v novemburu lani zaradi svoje bolezni podal ostavko. Odbor ga je bil odklo-val z zlato medaljo.

Občnega zbora se je udeležil tudi župan g. Legiša, ki je na koncu dnevnega reda sprego-voiril nekaj spodbudnih misli, na-vedel prednosti tega denarnega zavoda in mu želel še mnogo večji uspeh.

Zavod je torej uspešno poslo-

Tvrdba Ing. E. RIGHI

TRST - TRG GOLDONI 9

TEL. 94-022

s preko 4

KINO KRIZU

predvaja danes, 10. t.m. ob 16. uri film z JERRYEM LEWISOM:

LE FOLLI NOTTI DEL DOTT. JERRILL

(BLAZNE NOCI DR. JERRILLA)
Igrajo: STELLA STEVENS in DEL MOORE

V ponedeljek 11. t.m. ob 16. uri Technicolor film:

I TRE DELLA CROCE DEL SUD

(TROJICA JUZNEGA KRIZA)
Igrajo: JOHN WAYNE, LEE MARVIN, pod vodstvom J. FORDA

V sredo, 13. t.m. ob 19.30 dokumentarni film:

L'ULTIMO SOLE

(POSLEDNJE SONCE)

Blazna in nemirna leta "emiru" naše generacije

Vošči svojim obiskovalcem vesele praznike

KINO "IRIS" PROSEK

predvaja danes, 10. t. m. z začetkom ob 16. uri Cinemascope barvni film:

Il colonnello Von Ryan

(POLKOVNIK VON RYAN)

po romanu Davida Westhemerja
Igrajo: FRANK SINATRA, TREVOR HOWARD in RAFFAEL LA CARRA

V ponedeljek, 11. t. m. ob 16. uri Cinemascope barvni film:

DUE MAFIOSI NEL FAR WEST

(Dva člana mafije na Divjem zapadu)

Igrajo: FRANCO FRANCHI, CICCIO INGRASSIA in HELENE CHANEL
Svojim obiskovalcem želi vesele praznike

Kino na Učehinah

predvaja danes, 10. t. m. z začetkom ob 15. uri barvni film:

I CACCIATORI DEL LAGO D'ARGENTO

(Lovci na Srebrnem jezeru)

Igrajo: BRIAN KEITH, VERA MILES, BRANDON DE WILDE

V ponedeljek, 11. t. m. ob 15. uri zabavni film:



L'allegro mondo di Stanlio & Olio

(Veseli svet Stanlija in Olio)

Vsem obiskovalcem vošči vesele velikonočne praznike

URARNE IN ZLATARNE SEDMAK

- TRST Viale XX Settembre 15 tel. 96016
- NABREŽINA (center)
- SESLJAN (center)
- ZLATI IN SREBRNI OKRASNI PREDMETI

Goriško-beneški dnevnik

GORIŠKEMU GOSPODARSTVU JE POTREBNA POMOČ

Prosto cono je treba obnoviti in njene kontingente prilagoditi večjim potrebam

Milijarde, ki se jim država odpove s carinskimi olajšavami, jih zopet dobi iz okrepljenega gospodarstva

Med ukrepi, o katerih se je razgovarjal goriški župan Martina ob svojem zadnjem obisku v Rimu z nekaterimi ministri, ki naj bi jih izdala vlada za poživitev goriškega gospodarstva, je nedvomno med najvažnejšimi tudi podaljšanje zakona o prosti coni za Gorico in Sovodnje in povečanje nekaterih kontingentov blaga z olajšavami. Zakon je bil leta 1957 podaljšán za 9 let in ob koncu letošnjega leta zapade.

Politični in upravni predstavniki in vse prizadete ekonomske kategorije se sedaj zavzemajo za obnovo in za primerno povečanje kontingentov, ki so deležni olajšav proste cone. O tem problemu je razpravljal precej obširno v tisku tudi predsednik trgovinske zbornice inž. Rigožar ter predsednik združenja trgovcev Bressan.

Kontingenti blaga, na katerem se je država odrekla nekaterim carinskim dohodkom, prinašajo sedaj letno okrog dve milijardi lir korist. Država pa bi tudi brez proste cone ne mogla dobiti teh prejemkov, ker bi jih obubožano goriško gospodarstvo ne moglo plačevati. Poročila gospodarskih predstavnikov se pri tem sklicujejo na izgubo kakih 80.000 potrošnikov s področja, ki je po drugi svetovni vojni pripadlo Jugoslaviji in ki je gospodarsko gravitiralo na Gorico, sedaj pa si razvija lastna gospodarska središča. Od teh dveh milijard gre 400 milijonov obinski upravi v Gorici, ki je z njihovo pomočjo v zadnjih treh letih uravnovesila svoj proračun, 900 milijonov gre kot pomoč industriji, 700 milijonov pa neposredno v trgovinskih s prodajo nekaterih življenjskih potrebščin po znižani ceni.

Kot rečeno pa kontingenti blaga za potrošnike ne odgovarjajo dejanskim potrebam. Dejstvo je namreč, da so ti kontingenti količinam Tatovi na delu

Nesamni tatovi so predvčerajšnjim med popoldansko zaporo vdrli v urade zastopstva za prodajo avtomobilov «Autointer» v Ul. Palestrina 10, katerega lastnik je Gino D'Onofrio. Tatovi so verjetno mislili, da bodo našli cel kup denarja, toda morali so se zadovoljiti samo s kalkulatorjem strojem «Olivetti», ki je bil vreden 80.000 lir. Po opravljeni tatvini so se neznanci oddaljili brez sledu.

Tatvine se je zavedel lastnik sam, ko je okrog 15. ure prišel odprati urade. Zgledilo se je, da je tatvina od delku, kjer je povedal, kaj se je pripetilo. Agenti so uvedli preiskavo, da bi izsledili neznane tatove. 68-letnemu upokojenemu Ferdinandu Gialdino iz Ul. Aristo 3 so neznanči odpeljali avtomobil fiat 600 TS 2334, ki ga je bil pustil v Ul. Bocaccio. Avtomobil je bil vreden 300 tisoč lir. Gialdino je tatvino prijavil na policiji.

Smrtne posledice padca
Včeraj popoldne je na ortopedskem oddelku bolnišnice podlegla poškodbam 80-letna Giovanna Tauer por. Siega iz Ul. del Rivo 11, ki se je ponesrečila 11. februarja doma. Tedaj je Tauerjeva nerodno padla in si zlomila stegnenico. Odpeljali so jo v bolnišnico, kjer so jo sprejeli na zdravilnico s pridržano prognozo, toda vse zdravnike nege so bile zamenjane in nesrečnica je predvčerajšnjim izdihnila.

sko ostali nespremenjeni, dočim so potrebe zaradi gospodarskega razvoja v okviru proste cone postale večje. Najboljši dokaz za to je benec. Leta 1951 so razdelili okrog 4 milijone litrov tega blaga med 1792 uporabnikov, leta 1957 je bilo uporabnikov že 8.747, lani pa 9.140. Temu primerno je vsak upravljavec predeloval manjšo količino bencina, ki ni mogla zadostovati za njegove stvarne potrebe.

S postopnim izboljšanjem gospodarstva v sosednji Sloveniji se vedno bolj manjša število potrošnikov s tega področja, ki opravljajo svoje nakupe v Gorici, po drugi strani pa je zlasti valutna reforma dinarja napotila potrošnike z naše strani, da opravljajo nekatere svoje nakupe na sosednjem področju.

Poleg tega pa ne smemo pozabiti na vojaške služnosti, ki v precejšnji meri ovirajo razvoj posrednega gospodarstva. Na tem področju so v zadnjih mesecih nekoliko omilili omejitve, vendar pa predstavljajo vojaške služnosti še vedno veliko oviro.

Najbolj pozitivni vpliv pa so imeli olajšave proste cone v industriji. Od leta 1949 do danes so te olajšave ustvarile kakih 7000 novih delovnih mest na tekstilnem, prehranjevalnem, likerskem in drugih industrijskih področjih ter v prevoznstvu. Ta korist je še bolj očitna če upoštevamo, da so bile olajšave proste cone dodeljene tistim gospodarskim operaterjem, ki so se obvezali za predelavo najmanj enake količine surovin tudi izven okvirja teh olajšav, se pravi, da so morali kupiti vsaj enako količino surovin po normalnih cenah, brez olajšav proste cone.

Zaradi gospodarske krize in preniknih kontingentov so se korist, ki jih nudi režim proste cone industriji, tako zmanjšale, da ne dosegajo niti tisti koristi, ki jih druge občine in gospodarski konzorciji na področju naše dežele nudijo novim industrijam, katere skušajo privabiti na svoje področje. Zato je nujno potrebno, da vladni organi režim proste cone za Gorico in Sovodnje ne samo obnovijo, ampak da tudi kontingente posameznega blaga določijo v tistih večjih količinah, ki ustrezajo današnjim potrebam goriške industrije, gospodarstva in potrošnikov na splošno. Poleg tega pa bo treba ustvariti tudi primerne osnovne naprave, ki naj omogočijo razvoj

gospodarstva na tem kočljivem področju ob državnih mejah. V nasprotnem primeru se lahko zgodi, da bodo tudi podjetja, ki že delujejo na tem področju, zaprila svoje obrate in odšla drugam, kjer jim nudijo boljše pogoje.

V Ul. Campobasso pri Ločniku sta včeraj popoldne okrog 15.25 trčila dva avtomobila, ki sta bila oba namenjena proti Ločniku.

Prvega, dauphine GO 21506, je vozil 34-letni Pavel Drozic iz Stanjeva, Ul. Livenna 14, drugega, lancia flavia, pa 20-letna Vera Cotti iz Gorice, Ul. Oberdan 3. Pri trčenju sta oba avta utrpela le manjša škoda ter ni bil nihče ranjen. Za

PROMETNI NESREČI VČERAJ V GORICI

Voznica izsiljevala prednost
Otrok je stekel pred avtomobil

Posledice: dva ponesrečenca v bolnišnici

V Gorici sta se včeraj pripetili dve prometni nesreči; prva nekaj pred 8. uro v bližini Placate, druga pa nekaj po 11. uri na Trgu Cavour.

Motociklist 27-letni Dante Bertola iz Ul. Scaramuzza 5, po poklicu železničar, se je nekaj po 7. uri peljal po Ulici Italico Brass proti železniški postaji. Na križišču z Ul. Seminario je vanj trčila vozna motorna triletna 42-letna G. L., ki stanuje v Ul. Timavo. Irtolova se je po Ul. Italico Brass peljala proti severnemu delu mesta. Na križišču, kjer se odcepi pot na Placato, je izsiljevala prednost; zavrila je na levo. Bertola se z rešilnim vozom Zelenega križa odpravil v gorisko civilno bolnišnico, kjer so ga pridržali na zdravljenju za 20 dni zaradi zloma desnega kolena. Na kraj nesreče je prišla patrulja karabinerjev, ki je sestavila zapisnik.

Ob 11.20 pa so z zasebnim avtom pripeljali v civilno bolnišnico 7-letnega Roberta Falcona s Trga S. Antonio 12, ki se je pred Morassijev trgovino iztrgal materi iz ro-

ke ter stekel na cesto pred avtomobil. Z zasebnim vozilom so ga pripeljali v gorisko civilno bolnišnico, kjer so ga zaradi udarca v glavo pridržali na zdravljenju za 8 dni. Na kraj nesreče je prišla patrulja prometne policije, ki je sestavila zapisnik.

Nekaj pred polnoce se je zatekel v bolnišnico tudi 46-letni Gilberto Colaut iz Ul. Brigata Casale 35. V petek zvečer je v Ul. Aquileia padel, ker je preveč nahitoma zavrl s kolesom. Obvezali so mu rane na nosu in bradi; okrevail bo v 5 dneh.

Sindikalna kronika

FULPIA-CISL sporoča, da so se v petek vršile v IMCA, goriskem slaščičarskem podjetju, volitve notranje komisije, na kateri so se predstavile CISL, CGIL in UIL. Izmed 58 veljavnih glasov jih je CISL prejela 43, CGIL 8, UIL 7. Obna odbornika pripadajo struji CISL.

Prihodni teden se bodo sestali uslužbenki psihiatrične bolnišnice ter proučili svoje zahteve, ki so jih že sporočili pokrajinski upravi. Zahtevajo namreč doklado 60.000 lir na leto, doklado za nočno delo, skrajšanje tedenskega delovnega časa na 42 ur ter spoštovanje izmen. Nadajajo namreč urediti sindikalne odnose s ravnatelstvom bolnišnice. CISL-PIDEL sklicuje za torek 12. aprila v gostilni nasproti sanatorija INPS sestanka ob 14.15 in 17.15 ter v petek, 14. aprila ob 14.15.

Seja izvršnega
pokrajinskega odbora PSI

Na seji izvršnega odbora PSI za gorisko pokrajino so z zadovoljstvom sprejeli vest, da bo poslanec zbornica razpravljal 19. aprila o zakonskem osnutku za pravični razlog pri odpuštvah. Poročevalec večine bo furianski socialistični poslanec Loris Fortuna, izvoljen v našem okrožju. Ta važen ukrep so sklenili predložiti predstavniki večine levega centra in ga morajo odobriti pred koncem meseca. Novi zakon daje delavcu zaščito in jamstvo pred škodljivimi posledicami, ki jih lahko povzroči neomejena oblast delodajalca. Z odobritvijo tega zakonskega predloga bodo odprta vrata za odobritev statuta delavcev.

Izvršni odbor je nadalje sklenil sklicati v nedeljo 17. aprila posvet socialističnih upraviteljev, ki se ga bodo udeležili osrednji in deželni strokovnjaki v upravnih zadevah.

Avto podrl dečka na cesti

Včeraj nekaj pred polnoce so pripeljali v gorisko civilno bolnišnico

7-letnega Roberta Falcona s Trga sv. Antona, ki so ga pridržali na zdravljenju za 8 dni zaradi telesnih poškodb, ki jih je dobil malo prej pri prometni nesreči. Dečka je namreč okrog 11.20 povozil 31-letni Giovanni Soranzo iz Zagraja, ki se je peljal z avtom fiat 1100 GO 14531 s Trga sv. Antona proti kvesturi, v katere bližini se je pripetila nesreča.

Temperatura včera
Včeraj je bila v Gorici najvišja temperatura 18,1 stopinje ob 15. uri in najnižja 9,5 nad ničlo ob 3. uri, povprečna vlaga 78 odst., dežja je padlo 6,4 mm.

VEČERI OB SREDAH
V klubu «S. Gregorčič» na Verdijevem korzu 13 v Gorici bosta v sredo, 13. aprila ob 20.30 uri predavala prof. Slavko Kretič in Rudi Hoenn

O ZIVLJENJU IN DELU GORISKEGA PESNIKA SIMONA GREGORČICA
Predavanje bodo spremljali barvni diapozitivi o krajih, kjer je »goriški slavček« živel in delal. Zanimive bodo zlasti slike Gregorčičevega pogreba v Gorici.

SPOROČILO PODPRESEDNIKA DEŽELNE VLADE
Odobreno finansiranje gradnje cest v Števerjanu in Sovodnjah

Ker je pokrajinska uprava že pripravila načrte, bodo dela pričeli v nekaj mesecih

Podpredsednik deželne vlade in odbornik za turizem dr. Giansilve Giacometti je sporočil pokrajinskemu odborniku in načelniku oddelka za krajevne uprave pri goriskih federaciji PSI Marku Waltrichu, da je deželni odbor na svoji zadnji seji dokončno odobril finansiranje gradnje turističnih cest v goriskih pokrajini, in sicer Oslavje-Števerjan, Števerjan-Bukovje, Sovodnje-Rupa-Peč.

Socialistična federacija izraža svoje zadovoljstvo nad odobritvijo finansiranja in meni, da bo moč z deli pričeti v nekaj mesecih, ker je pokrajinska uprava že pripravila dokončne načrte.

Odsek za krajevne uprave goriske federacije PSI nametava prirediti v kratkem posvetovanje o turističnih cestah v pokrajini, kateremu bo prisostvoval sam deželni podpredsednik dr. Giacometti.

Župan Doberdoba Jare sprejel pokrajinskega predstavnika

Župan občine Doberdob Andrej Jare je prejšnji dan sprejel na vladnostnem obisku podpredsednika pokrajinske uprave, odbornika za javna dela geometra Danila Dissetta, ter pokrajinskega odbornika Marka Waltricha. Pogovarjali so se o odnosih med občino Doberdob in pokrajinsko upravo, zlasti pa o cestah in javnih delih. Pokrajinska predstavnika sta županu Jarcu obljubila pomoč uprave pri reševanju občinskih vprašanj.

Včeraj-danes

ROJSTVA, SMRTI IN POROKE

Od 3. do 9. aprila se je v goriskih občini rodilo 24 otrok, umrlo je 16 oseb, bila je ena poroka in 7 krstov. ROJSTVA: Diego Villini, Marco Cristanovic, Fabio Zorzenon, Viviana Jarc, Fabia Pecorari, Tatiana Benedetti, Massimiliano Peteani, Marco Moratto, Michele Maddalena, Federica Vendramin, Fabio Russian, Alessia Tintori, Fabio Paoz, Stefano Balbinot, Rita Modolo, Massimo Cavallari, Marco Salvagno, Lucia Zorat, Luigi Menossi, Roberto Bolzan, Giulio Bergnach, Roberta Cristini, Maura Pizzignach, Laura Bertozzi.

SMRTI: upokojenec 57-letni Matteo Montagner, 20 dni star Paolo Sossou, 76-letni Vittorio Vidic, 92-letna Ida Perisin, gospodinja 81-letna Eulalia Del Vecchio vd. Lorenzon, upokojenec 75-letni Giuseppe Duttus, kmetovalec 73-letni Just Miklus, upokojenec 60-letni Rodolfo Bertogna, gospodinja 27-letna Elena

Kristancie por. Bucinel, gospodinja 88-letna Fanena Di Bert vd. Bevilacqua, gospodinja 54-letna Emilia Russi por. Cossi, gospodinja 79-letna Giuseppina Motta vd. Motta, upokojenka 84-letna Annunziata Vidon vd. Cedron, upokojenka 87-letna Maria Godeas vd. Macuz, natakaj 55-letni Florindo Di Gierla, upokojenka 79-letna Pierina Bertos vd. Battini.

OKLICI: inž. Frank Maffei in šilvilja Silvia Princi, profesor Livio Di Zorzi in profesorica Rita Villani, oficir ital. vojske Luigi Bervicola in gospodinja Graziella Paoletti, učitelj Giordano Tomis in frizerka Iolanda Videtta, šofer Giovanni Macuz in šilvilja Marcella Corsi, sodni uradnik Ignazio Leban in blagajničarka Anna Maria Mandelich, finančar Agostino De Matteis in gospodinja Teresa Mele.

CASSA DI RISPARMIO DI TRIESTE
SITUAZIONE DEI CONTI AL 31 DICEMBRE 1965

(ESERCIZIO 123°)

ATTIVO	LIRE	PASSIVO	LIRE
Cassa e disponibilità a vista	3.898.113.173	Depositi a risparmio	54.508.806.737
Corrispondenti	16.842.211.921	Conti correnti con clienti	17.063.569.326
Titoli e partecipazioni	19.494.940.288	Conti correnti speciali	639.603.137
Portafoglio	2.764.309.181	Corrispondenti	3.690.107.418
Effetti all'incasso	1.381.089.267	Esattorie e ricevitoria	920.862.096
Conti correnti attivi	14.916.449.127	Creditori diversi e partite varie	8.569.258.549
Anticipazioni e prestiti su pegni	811.644.388		
Mutui a enti e privati	23.521.520.507		
Esattorie e ricevitoria	951.223.151		
Mobili e immobili	1.651.581.167		
Debitori diversi e partite varie	2.737.084.896		
	88.970.167.066		
	2.474.508.802		
	98.424.996.728		
	189.869.672.596		

VERDI. 15.15: «Detective story», P. Newmann, L. Baccall. Ameriški barvni film; mladini pod 14. leto prepovedan.

CORSO. 14.30: «Judith», S. Loren in P. Finch. Kinemascope film v barvah.

MODERNISSIMO. 15.00: «Adulterio all'italiana», Catherine Spaak in Nino Manfredi; italijanski barvni kinemascope film.

VITTORIA. 15.00: «Come svaigliammo la Banca d'Italia», Franco Franchi in Ciccio Ingrassia; italijanski film v barvah in kinemascope tehniki.

CENTRALE. 15.00: «Il tre del Colosseo», L. Marin in P. Todor. Špansko-italijanski film v barvah.

TRISTE
AZZURRO. 14.00: «Agente Z 55 - missione disperata», J. Cobb in S. Baker. Kinemascope v barvah.

EXCELSIOR. 14.00: «Africa addio», Dokumentarni film Jacopettija. Prosperija. Kinemascope v barvah.

PRINCIPE. 14.00: «Addios Gringo», J. Gemma in E. Stewart. Kinemascope v barvah.

NAZIONALE. 14.00: «Un dollaro bucatto», M. Wood, E. Stewart in P. Cross. Barvni film.

RANKE
RIO. 14.30: «Il grande sentiero», R. Widmark in C. Baker. Kinemascope v barvah.

EXCELSIOR. 14.30: «Due mafiosi contro Goldfinger», F. Franchi in C. Ingrassia. Kinemascope v barvah.

DEZURNA LEKARNA
Danes ves dan in ponoči je odprta v Gorici lekarna D'UDINE, Ul. Rabatta št. 18, tel. 21-24.

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE

KMEČKA BANKA

R. Z. S. O. Z.

GORICA Ulica Morelli 14 Tel. 22-06

PRIZNANO MEDNARODNO
AVTOPREVOZNIŠKO PODJETJE

LA GORIZIANA

GORICA - UL. Duca d'Aosta 180 - Tel. 28-45 - GORICA
PREVZEMAMO PREVOZ VSAKOVRSNEGA BLAGA

TRGOVINA JESTVIN IN KLEPARSKA DELAVNICA

ŽERJAL

DOLINA 348 - tel. 97-643

TRGOVINA JESTVIN IN ZALOGA DRV, PREMOGA, NAFTE
IN KEROSENA

LOVREČIČ

DOMJO 38 - tel. 99-331

PEKARNA

RUDOLF MARC

BAZOVICA

TRGOVINA JESTVIN

SILVAN GRGIČ

PADRICE 37

GOSTILNA

GRGIČ

PADRICE 36 - tel. 226-112

URARNA IN ZLATARNA

V. BRATINA

TRZIC (Monfalcone), Corso 28 - tel. 72-674
Velika izbira zlatih predmetov in ur priznanih znamk

PEKARNA IN SLASČICARNA

VIKTOR ŠIRCA

TRST, Strada Vecchia dell'Istria 2 - tel. 812-223

SAMOPOSTREZNA TRGOVINA

DANILO ŠIRCA

TRST, Strada Vecchia dell'Istria 4 - tel. 812-209

TRGOVINA JESTVIN

ALOJZ JERKIČ

TRST, Strada Vecchia dell'Istria 64 - tel. 810-210

Semenarna, umetna gnojila, poljedelski stroji, sadike itd.

RADISLAV MARINAZ

TRST, Strada Vecchia dell'Istria 64 - tel. 810-211

TRGOVINA JESTVIN IN GOSTILNA

BERCE

BORST 67 - tel. 97-650

PEKARNA

OTA

BOLJUNEC 38

GOSTILNA

OSTROUŠKA

TRST, Ulica S. Nicolò 1

KMETIJSKA ZADRUGA V TRSTU

TRST, Ul. U. Foscolo 1, tel. 94-386 - Ul. Flavia 62, tel. 99-209

STOJAN UDOVIČ - FRANC

TRST - Trg Ponterosso 5 in Piazza Vecchia 2 - Tel. 29-686

Manufakturna trgovina z veliko izbiro moškega
in ženskega blaga ter vsakovrsne konfekcije

Autoforniture CARLO LUPO

TRST - Via S. Francesco 18 - Tel. 28-677
Koncesija za prodajo nadomestnih delov «ABARTH»

PEKARNA

LEGIŠA

SESJAN
najemnik FLORJAN SIMČIČ

MLEKARNA

ŠTEFANČIČ

SV. KRIŽ (Križada), tel. 225133

ALOJZ CERGOLO

Skladišče varikine in sode
Traversale al Bosco št. 7

TRGOVINA JESTVIN

JOSIP REBULA

SALEŽ 60

GOSTILNA

PETER UMEK

GROČANA

GOSTILNA

GUSTINČIČ

JEZERO

Gostilna in trgovina jestvin
s prodajo INDESIT proizvodov

KRIZMAN

VELIKI REPEN 76, tel. 227115

HOTEL RESTAVRACIJA

RIOLINO

PROSEK - postaja, tel. 225101

Elektromehanična delavnica za avtomobile in motocikle

VLADO ŠVARA

TRST, Ul. Giulia 23 - tel. 96742

Trgovina električnih hišnih potrebščin - radio TV itd.

BRUNO BRESCIANI

OPCINE, Narodna ul. 38, tel. 221711

MERCERIE - FODERAMI

MARIO VERH

TRST, Campo S. Giacomo 9, tel. 55886

CVETLICARNA

«IVANKA»

TRST, Ul. dell'Istria 19, tel. 95062

BAR SPORTIVO

TRST, Ul. dell'Istria 10, tel. 55766

CVETLICARNA

«SAVINA»

TRST, Ul. dell'Istria 10, tel. 55590

ZALOGA VINA IN LIKERJEV - UVOZ IN IZVOZ -

MIRAN KURET

TRST, Ul. Valdirivo 3, tel. 28926

Goriška nabavno-prodajna zadruga

GORICA

UL. DON BOSCO 104, TEL. 2608

GOSTILNA OSTROUŠKA

TRST, Ul. S. Nicolò 1 - tel. 37918

TRGOVINA JESTVIN

OSKAR KRALJIČ

PREBENEK 85

TRGOVINA OBUVALA

«LA FIORENTINA»

TRST - Ul. Tarabocchia 2

ZALOGA VINA - TRGOVINI JESTVIN V

ZGONIKU IN MALEM REPNU

lastnik MARIJ RIOLINO

NOVI

FIAT 124

v avtosalonu v Križu
ob Nabrežinski cesti, 5/1 - tel. 225211Vsem svojim cenjenim odjemalcem
želi srečne praznike

Tržaška knjigarna

Ul. Sv. Frančiška, 20



F.I.A.R.

TOVARNA AMORTIZERJEV
VSEH VRST

TRST - Ul. Jacopo Cavalli 7 - Tel. 96-523

TRGOVINA JESTVIN

MARUŠIČ

SALEŽ 20

TRGOVINA JESTVIN

MARTA HUSU

GABROVEC

Foto BARIČ

NABREŽINA (center)

KROJACNICA

SILVESTER MARKUŽA

SESJAN 10/E

TRGOVINA JESTVIN

ANTON ŠVARA

KATINARA 553 - tel. 90-665

Samopostrežna trgovina

DRAGO ŽERJAL

BOLJUNEC

ZALOGA PAPIRJA GUIDO ZIDARIČ

NABREŽINA (center), tel. 20232

JESTVINE IN PEKARNA

ZORA ČOK

OPCINE, Narodna 61, tel. 221046

PEKARNA IN SLASČICARNA

JAZBEC

NABREŽINA (center), tel. 20174

TRGOVINA JESTVIN

HILARIJ CEJ

RICMANJE

MESNICA

KAREL KJUDER

RICMANJE

TRGOVINA JESTVIN

KLAVDIJ ULIVETTI

RICMANJE

PEKARNA

ŽULJAN

RICMANJE 99

TRGOVINA JESTVIN

MIRKO HRVATIČ

BORST

GOSTILNA IN MESNICA

DANILO PETAROS

BORST 60 - tel. 97-651

JESTVINE

RADO ŽERJAL

BOLJUNEC 76 - tel. 97-614

JESTVINE

VALENTIN SANCIN

BOLJUNEC 62

SPLOŠNA PLOVBA PIRAN

vzdružuje s svojimi tovarno-poštnimi
mi ladjami:redno linijo okoli sveta - redno
linijo z Južno Ameriko redno li-
nijo z zahodno Afriko ter nudi
prevoze po vsem svetu z moder-
nimi transportnimi ladjami od
1.000 do 18.000 ton nosilnosti.
Če vse informacije se obrnite na
upravo podjetja:«SPLOŠNA PLOVBA», Piran, 20
pančičeva ul. 24 in na naše agente
po vsem svetu.

telexi: 035-22, 035-23

Telegrami: Plovba Piran

telefoni: 73-470 do 73-477



GOSTILNA

TUL

MACKOVLJE 106

JESTVINE

DANILO KOS

MACKOVLJE 25, tel. 97620

SEMENARNA

PADOVAN ZORN

PROSEK 160

PEKARNA IN SLASČICARNA

ALBIN MALALAN

PROSEK 160, tel. 225220

ZELEZNINA IN PORCELANA

FIORETTA PERTOT

PROSEK 5, tel. 225142

PEKARNA IN SLASČICARNA

GUSTINČIČ

SV. KRIŽ (Križada)

TRGOVINA CEVLJEV

SILVA

SV. KRIŽ (Križada)

GOSTILNA IN TOBAKARNA

MILIČ

BRIŠKI

GOSTILNA

BLAŽINA

najemnici

ZOFKA in MIRANDA

VIŽOVlje, tel. 20152

MESNICA

BRANKO ŽERJAL

BOLJUNEC 41

Manufakture - kleparstvo

JULIJANA SOSIČ VIKTOR

drobnarije delavnica

Opčine, Alpinska 87, tel. 221385

TVRDKA

E. ČUK

GORICA,

Trg Cavour 9, tel. 3536



simca

velika novost: avtomatična prestava!

Zastopstvo v Trstu:

Tvrška G. DUPLICA

UL. S. NICOLÒ 12
TEL. 24130

Zastopstvo v Gorici:

SIMCACAR - UL. CRISPI 17 - TEL. 87088

Razstava v Trzinu:

BRIENZA - UL. A. BOITO 16 - TEL. 74107

SIMCA 1000
L. 895.000SIMCA 1000 coupé
L. 1.390.000SIMCA 1300
L. 1.178.000SIMCA 1500
L. 1.330.000SIMCA 1500 Canada
L. 1.370.000

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE

☆
ARETTA
ULTRA THIN

med elegantnimi in preciznimi urami je naicenejša znamka

Generalno zastopstvo «LA CLESSIDRA»
Trst - Piazza S. Antonio Nuovo N. 4-I. nadstropje

IMPORT Prodaja na veliko in drobno
Velika izbira zlatnine po tovarniških cenah!
EXPORT Izredni popusti - Garancija -

Conti, Corsini & Canon

VSE ZA AVTOMOBILE

TRGOVINA Z NADOMESTNIMI DELI
UL del Toro 8, vogal UL Crispi - Tel. 95-178

TRST

prodaja na drobno in na debelo

TRGOVINA AVTO PRITIKLIN
Trg Oberdan 4 - Telefon 37-080

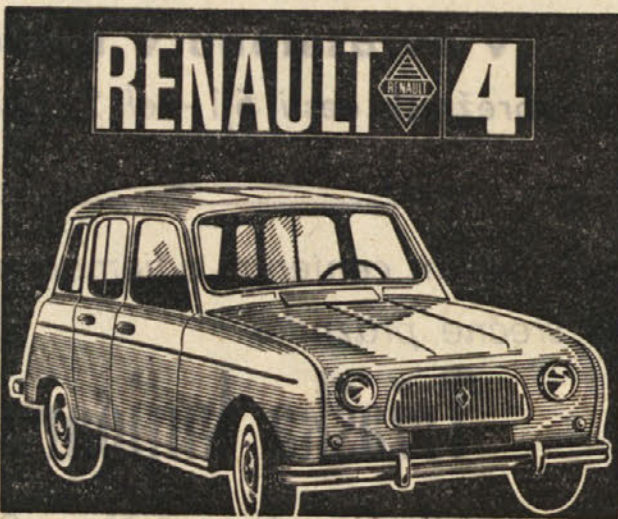
Visus Optica

TRST, Campo S. Giacomo 11. telefon 50-057
je vaš zanesljiv optik

Očala za vid, fotografske aparate, nalivna peresa, toplotermi itd., vsi primerni predmeti za darila

ZOBNI ZDRAVNIK
Dr. R. HLAVATY
TRST, UL. Lavatoio 4/I.
vožči svojim klientom
vesele velikonočne praznike

ZASTOPSTVO RENAULT V TRSTU ŽELI VSEM
LASTNIKOM AVTOMOBILOV RENAULT VE
SELE VELIKONOČNE PRAZNIKE
BODOCIM NOVIM VOZACEM PA PRIPOROČA
AVTOMOBIL 850



Berlina 850 cm - Dražljiv za vožnjo - Enostavno
vzdrževanje, ekonomičen - Udobnost in prostor za vso
družino - Cez 1.000.000 vozil na svetu v prometu.

cena: od **Lir 698.000** dalje

Zastopstvo S.A.M.
SILVANO FRISORI
TRST

Razstava: UL. Filzi 21, tel. 68-990
Servis, pomoč, nadomestni deli:
UL. G. Galilei 20, tel. 93-940

VELOX S.r.l.
TRST - UL. Rismondo 9 - TEL. 30-100

Ekskluzivna glavna zaloga:

RADENSKA mineralna voda
USTEKLJENIČENA ISTRSKA in BRIŠKA VINA
in PRŠUT

Pivo:

PUNTIGAM in REININGHAUS

PRALNI STROJI
HLADILNIKI
PRIZNANIH ZNAMK

Kerze

TRISTE-TRST - P.zza S. Giovanni, 1

TEL. 35019

Vespa - Ape

EKSKLUZIVNO
ZASTOPSTVO
IN PRODAJA

TRISTE - TRST
UL. S. FRANCESCO 44
TEL. 28-940

Takojšnja izročitev ali dostava
vseh novih modelov skuterjev
V E S P A in trokolesnih
tovornih vozil A P E v ka-
teri koli kraj v Jugoslaviji.

Ekskluzivna prodaja vseh ori-
ginalnih rezervnih delov in
pribora «PIAGGIO»

EMPORIO AUTO - MOTO

LORENZI

TRST

Via S. Lazzaro, 17

Vam nudi DELE in NADOMEST-
NE DELE za vsa motorna vozila:
svetke, trikotnike, svetilke, pre-
proge, prevleke, kroglične ležaje,
AMORTIZERJE, ZNAMKE RIV,
filtre za vsa vozila, široko izbiro
nalepnice itd.

VSE ZA AVTOMOBILISTA IN MOTOCIKLISTA!
● REZERVIRAN PARKIRNI PROSTOR ZA STRANKE ●
Cenjenim odjemalcem želimo vesele velikonočne praznike

MOTO - FURNITURE

LUCIANO MOSCHION

TRST, UL. XXX Ottobre 11 - Tel. 23475

Ekskluzivno zastopstvo MOTO GILERA in MOTOM I-
LIANA - Nadomestni deli za avtomobile, motorna kolesa,
motoskuterje in motorne tricikle - Nadomestni deli pri-
kladni za motorna kolesa TOMOS.

Na novo odprta
trgovina s pohištvo

PUPIS

SESILJAN - TEL. 20269

BOGATA IZBIRA SODOBNEGA POHISTVA -
LASTNA PROIZVODNJA - CENE KONKURENCNE
- UGODNI PLACILNI POGOJI -

ODPRTO TUDI OB NEDELJAH.

VISTA

TRST - UL. CARDUCCI, 15

Tel. 29-656

Bogata izbira nočnikov, dalj-
nogledov, sestil, računal in po-
trebščin za višje sole, toplome-
rov in fotografskega materiala

ŠPORTNIKI!

V trgovini

VELIAK - ŠPORT

UL. dell'Istria 13 tel. 44-237

dobite vse potrebno za smu-
čanje in za druge panoge
športa - Kvalitetno blago
po konkurenčnih cenah

RIBARNICA

MARCELA PERTOT

TRST - Barkovlje, Perarolo 2

TRGOVINA JESTVIN

GIZELA MEDEN

TRST, UL. Lamarmora 18

TRGOVSKA HIŠA

nama

VELEBLAGOVNICA

V LJUBLJANI na Titovi cesti - pri pošti

10.000 artiklov za dom - družino - gospodinjstvo
- šport - letovanje itd.

- V PRITILČJU: USNJENA GALANTERIJA, torbice -
kovčki - potovalke - denarnice - rokavice -
pasovi itd.
- II. NADSTROPJE: USNJENA KONFEKCIJA, plašči
- kostumi - suknjiči - jopice itd.
- MENJALNICA 10% popust pri nakupu s tujo valuto.
- SPECIALIZIRANA POSLOVALNICA ZA KONFEKCIJO
«ELITA», Copova, 7, podaljšek Pošte.



GOSTILNA

ŠKABAR

VELIKI REPEN 70, tel. 227117
najemnik KUTIN

La Fototecnica

TRST

TRG GOLDONI -

tel. 23352, 61119

Grosistično podjetje za dobavljanje vsega fotografskega in kine-
matografskega materiala
aparati za mikrofime, znanstveni aparati, elektronski aparati
Popolne opreme materiala za fotomehaniko za izdu-
strio in za znanstvene zavode

vošči veselo veliko noč

Na zahtevo se pošljejo seznanji
VERJASAJTE NAS ZA NASVET

GOSTILNINA

STANO SLAVEC

BOLJUNEC (center)

Manufakturna trgovina

SANCIN - ŠTRAJN

BOLJUNEC 231 - tel. 97-645

Zaloga gradbenega materiala

ALDO MAURI

BOLJUNEC - tel. 97-666

GOSTILNA

«PRI OBČINI»

DOLINA 268

Nova

«DRUŠTVENA GOSTILNA»

DOLINA - tel. 97-687

Pristna domača vina
in dobra kuhinja

Gostilna - tobakarna

trgovina jestvin

ADAMIČ

DOMJO 205

GOSTILNA

ČEFUTA

DOMJO 36

GOSTILNA

MAHNIČ

najemnik DANILO KRALJ
BAZOVICA - tel. 226-116

HOTEL SLON LJUBLJANA
TITOVA UL. 10 - TEL. 20641-43



HOTEL Z MODERNIM KONFORTOM ● PRIZNANA
MEDNARODNA IN NARODNA RESTAVRACIJA ● NOČNI
BAR Z MEDNARODNIM ARTISTIČNIM PROGRAMOM
● KAVARNA ● SLAŠČICARNA ● KLUBSKI IN
BANKETNI PROSTORI

FRANC BERGINC

IMPORT - EXPORT - PREDSTAVNIŠTVO

TRST - Ulica Gatter 5-III. - Tel. 96-941

vošči svojim poslovnim prijateljem srečno in veselo veliko noč

DRUŠTVENA PRODAJALNA NA OPČINAH Z. z. O. P.

OPČINE, Alpska ul. 85, tel. 221054

TRGOVINA JESTVIN

F. RESINOVIČ

najemnika GIANNI TAUCER in ATTILIO CUK
TRST, Trg S. Francesco 8, tel. 36809

TRGOVINA JESTVIN IN ZELENJAVE

ZDRAVKO KANTE

PROSEK, tel. 225223

TRGOVINA JESTVIN

JOSIP ŠKABAR

OPČINE - Narodna ul. 42, tel. 221026

KAVARNA
METLIKA
BAZOVICA (center)

MESNICA
MEVLJA
BAZOVICA 99 (center)

KROJACNICA
IN MANUFATURA

ROMANO GRILANC

BAZOVICA 179

TRGOVINA JESTVIN

HERMAN KRIŽMAN

BAZOVICA 5

MESNICA

ALBIN BAK

PADRIČE 39

JESTVINE

EDVIN KALC

PADRIČE 71

GOSTILNA

MILKOVIČ

GROPADA 60 - tel. 226-130

TRGOVINA JESTVIN

KAREL KALC

GROPADA 97

ZANCHI

TRST

UL. CORONEO 4

Telefon 29-684

Vse za vaš avtomobil!

AVTOMOBILSKE POTREBŠČINE VSEH VRST
IN RAZNOVRSTNI POSAMEZNI DELI ZA KAROSERIJE
PRTLJAZNIKI IN LEPA IZBIRA REVLEK «NOVOLAN»
PREPROGE «VULCANO» in «JUMBO» PO NARJENIH
CENAH V VSEH BARVAH
PO ZELJI DOBITE V TRGOVINI VSA POJASNILA
TUDI V SLOVENSEM JEZIKU

KMETJE, VRTNARJI

Za vsako vašo potrebo se
obrnite na domačo tvrdko

FURLANI EDVARD

ustanovljena 1938

TRST, UL. Milano 18
TELEF. 35-169

katera vam nudi po najnižjih ce-
nah vsakovrstna semena najbolj-
ših inozemskih krajev in semena
lastnega pridelka ter razne sadike žveplo, modro galico, umetna in
organska gnojila ter vsakovrstno orodje in stroje vsake velikosti.
Ekskluzivni zastopnik za Furlanijo - Julijsko krajino: svetov-
no znan stroj za obdelovanje zemlje ter kosilnice «AGRIA»
Za Goriško in Čedadsko se obrnite na trgovino: Zavodlav Orlan-
do, Ulica Trieste - Gorica.



AVTOMEHANIČNA DELAVNICA

ADRIANO ŽERJUL

- POPRAVILA AVTOMOBILOV VSEH VRST
- HITRA IN DOBRA POSTREŽBA
- CENE UGODNE

OPČINE - Ulica degli Alpini št. 85 a (blizu žadruge)
želi svojim cenj, klientom vesele velikonočne praznike

GIACOMO VATOVEC Succ.

TRST, UL. Torrebianca 19 - tel. 23-587 in 37-561

EXPORT - IMPORT, specializirano podjetje za izvoz
vsakovrstnih gospodinskih predmetov, poljedelskih
strojev ter kolonialnega blaga na debelo.

Autorimessa S. Giusto

SERVISNA POSTAJA

- MEHANIČNA DELAVNICA
- POPRAVILA AVTOMOBILOV
- HITRA IN ODLICNA POSTREŽBA

SEDMAK & SIKK

TRST - UL. A. Caccia 10/a (vogal Largo Barriera) Tel. 55-683

UBARNA IN ZLATARNA

T. TREVISAN

CORSO GARIBALDI 3 - TEL. 96782

(Ob avtobusni postaji na
Trgu Barriera Vecchia)

TRISTE - TRST

Ure svetovno znanih znamk od 5.000 lir dalje.
Zlati in srebrni okraski za vsako priložnost.
Zlato, 18-karatno po konkurenčni ceni.
Zlato, 22-karatno v ploščicah za zobe.

JUGOSLOVANSKI KUPCI IMAJO IZREDNE POPUSTE.
Govorimo vse jugoslovanske jezike.

MILAN AMBROŽIČ

ELEKTRO-INSTALACIJSKO PODJETJE IN TRGOVINA
Z ELEKTRICNIMI PREDMETI:

Istenci, stredniki, peč, pralni stroji, hladilniki
in vse ostale gospodinske potrebšrine
DREVORED MIRAMARE št. 29 - TEL. 29-322

TRST UL. Boccaccio 3
Telefon 28-373

POŽAR ARTEMIO

TOVORNI PREVOZI

v vse kraje tudi v
inozemstvo